AEG

Auto-rádio CD/MP3/WMA com RDS, conexão USB, ranhura para cartões SD/MMC, função mãos livres Bluetooth integrada e comando para o volante

Instruções de montagem e utilização

CS FMP 655 BT

GARANTIA

A ITM Technology AG oferece uma garantia de 36 meses a partir da data de compra, sobre defeitos de material e fabrico. Como comprovativo da data, por favor conserve o documento de compra, como o recibo, a factura, o talão da caixa ou a nota de entrega. Se os artigos a serem reparados forem enviados sem o comprovativo de compra para reparação, a reparação apenas poderá ser efectuada mediante o pagamento dos respectivos custos. Tal também sucede no caso de artigos mal embalados.

Dentro do período de garantia, todos os defeitos relacionados com materiais ou fabrico serão reparados sem custos. Dentro do prazo da garantia, o fabricante pode optar entre reparar ou substituir o aparelho. As peças/os aparelhos substituídos ficam na nossa posse. Com a troca do aparelho, a garantia não é renovada ou prolongada automaticamente. Continua a aplicar-se o período de garantia original do primeiro aparelho. Este termina após 36 meses.

Estão excluídos da garantia os danos causados por uma utilização indevida, por desgaste, por intervenção de terceiros ou por exercer demasiada força. A garantia não abrange desgaste de material nem defeitos que não prejudiquem o valor ou a capacidade de utilização do aparelho. Estão excluídas compensações por danos, desde que estes não tenham sido causados por intenção ou negligência do fabricante.

*LINHA DE APOIO / ENDEREÇO PARA REPARAÇÕES

Caro(a) Cliente,

Se tiver alguma dúvida sobre os nossos aparelhos, por favor contacte a seguinte linha de apoio para obter ajuda competente.

Hotline: **(+351) 229 407 063**

Horário da linha de apoio:

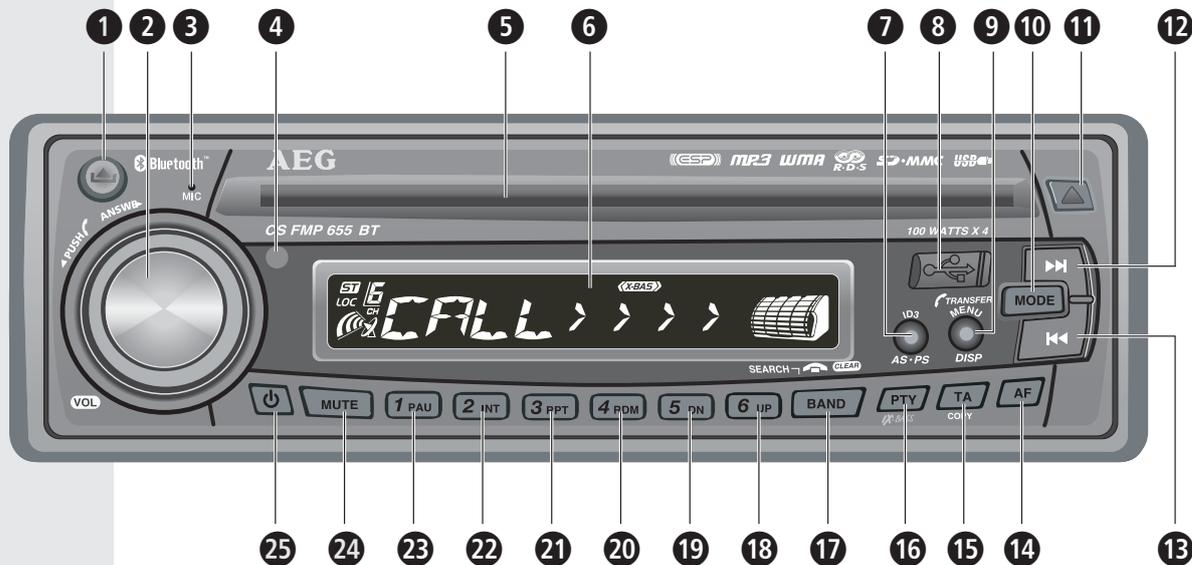
Seg.-Sex. 9:00 às 18:00 horas

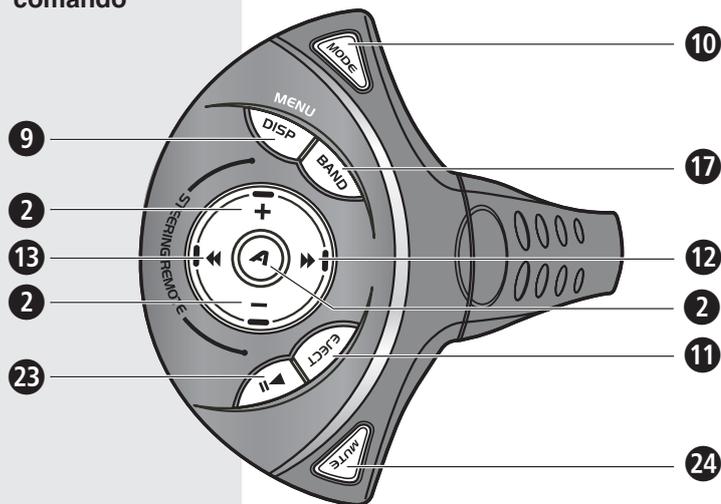
APLICAÇÃO

Utilize o Auto-rádio AEG apenas para a utilização prevista, para montar num veículo. Outro tipo de aplicação anula a garantia.

Por favor,
abra esta página!

1 Apresentação do aparelho

1.1 Elementos de comando do rádio

Deixe esta página aberta. Os elementos de comando são identificados neste manual de operação, pelo que pode orientar-se de forma rápida e simples.

1.2 Descrição dos elementos de comando

❶ Tecla de **desbloqueio**
para retirar o dispositivo

❷ Regulador da **intensidade sonora**
para regular a intensidade sonora,
para navegar nos menus

/Tecla **Enter**
para aceder ao menu áudio
para atender chamadas

❸ **Microfone**
para chamadas no modo mãos-livres

❹ **Receptor de infra-vermelhos**
recebe os sinais do comando à distância

❺ **Leitor de CDs**
para reproduzir CDs de áudio e MP3/WMA

❻ **Visor**
indica o modo operativo e o estado

❼ Tecla **ID3**
para apresentação das informações de ID3 de MP3s (título, intérprete, álbum)

Tecla **AS•PS**
activa a função Preset Scan (PS),
activa a função Auto Store (AS),

❽ **Ligação frontal mini USB**
para ligar um dispositivo de memória USB através do cabo adaptador USB fornecido

❾ Tecla **Menu**
para chamar o menu de definições

Tecla **Disp**
para desligar por breves instantes as indicações no visor
para apresentação das informações de ID3

❿ Tecla de **modo**
para comutar entre o modo Tuner, CD, USB e SD/MMC

Tecla **Transfer***
para transferir uma chamada do sistema de mãos livres de volta para o telemóvel

1.2 Descrição dos elementos de comando (continuação)

⓫ Tecla ▲
para ejectar o CD inserido

⓬ Tecla ⏭ (Forward)
para reproduzir o título seguinte
para avançar
para procurar a estação seguinte

⓭ Tecla ⏮ (Backward)
para reproduzir o título anterior
para retroceder
para procurar a estação anterio

⓮ Tecla **AF** (Alternative Frequencies)
para activar/desactivar a função de frequências alternativas: Mudança automática de estação em caso de sinal fraco

⓯ Tecla **TA** (Traffic Annoucement)
para activar/desactivar a função de anúncios de trânsito: Mensagens de trânsito

Tecla **Copy**
para copiar dados MP3/WMA para um dispositivo de memória USB ou um cartão de memória SD/MMC

⓰ Tecla **PTY**
para activar/desactivar a função PTY: reprodução do tipo de programa definido

Tecla **iX-Bass**
para ligar/desligar a amplificação dos graves

⓱ Tecla **Band**
para alterar o intervalo de frequência (sintonizador)

Tecla **Search**
para aceder à função de busca MP3/WMA

Tecla **/Clear**
para desligar uma chamada telefónica
para apagar MP3s/WMAs

⓲ Tecla **6/UP** (up)
para comutar para a pasta seguinte durante a reprodução MP3/WMA
para memorizar/aceder às estações de rádio

⓳ Tecla **5/DN** (down)
para comutar para a pasta anterior durante a reprodução MP3/WMA
para memorizar/aceder às estações de rádio

⓴ Tecla **4/RDM** (Random)
para activar/desactivar a reprodução aleatória
para memorizar/aceder às estações de rádio

㉑ Tecla **3/RPT** (Repeat)
para activar/desactivar a repetição de títulos
para memorizar/aceder às estações de rádio

㉒ Tecla **2/INT** (Intro)
para activar/desactivar a função de introdução
para memorizar/aceder às estações de rádio

㉓ Tecla **1/PAU/** (Pause)
para suspender/continuar a reprodução
para memorizar/aceder às estações de rádio

㉔ Tecla **Mute**
para desligar o som do rádio

㉕ Tecla ⏻ **Power**
para ligar/desligar o rádio

3.1 Conhecer o rádio

Caro(a) Cliente,

Esperamos que tire o máximo partido da compra do AEG CS FMP 655 BT, o seu auto-rádio novo com leitor de CD/MP3/WMA e RDS, ligação USB, ranhura para cartões SD/MMC e função mãos-livres Bluetooth integrada.

IMPORTANTE

Leia atentamente estas instruções antes da instalação e colocação em funcionamento, para se familiarizar com todas as funções do auto-rádio!

O auto-rádio AEG pode ser montado em qualquer veículo com ligação para rádio DIN e corrente de 12V. Para reproduzir música, devem ser ligadas as colunas já montadas no seu veículo.

O seu Auto-rádio AEG dispõe de muitas outras funções modernas, para além das anteriormente citadas, que garantem uma recepção excelente e uma reprodução de som de alta qualidade. As instruções de funcionamento ajudam-no a desfrutar de todo o potencial destas funções, e a maximizar o seu prazer de ouvir rádio. Para tal, familiarize-se com todas as possibilidades que o seu novo Auto-rádio AEG lhe oferece. Observe especialmente os conselhos de segurança para garantir o funcionamento correcto do auto-rádio.

O nosso objectivo é oferecer-lhe o máximo prazer de audição com este auto-rádio.

Os seguintes símbolos aparecem nas instruções de funcionamento:

AVISO

Este sinal de aviso pretende alertar o utilizador para evitar possíveis lesões.

ATENÇÃO

Este aviso pretende alertar o utilizador para evitar possíveis danos no aparelho ou no veículo.

Informação

Este aviso fornece informações adicionais úteis para a instalação ou o funcionamento.

APLICAÇÃO

Utilize o Auto-rádio AEG apenas para a utilização prevista, para montar num veículo. Em caso de utilização não prevista, a garantia é anulada.

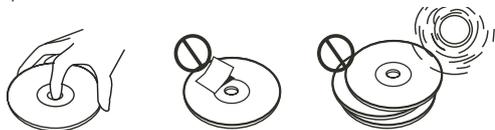
Nesta secção, encontrará algumas informações gerais sobre o funcionamento e a utilização de CDs com o seu novo Auto-rádio AEG.

Humidade atmosférica

Em dias chuvosos ou em ambientes muito húmidos, pode ocorrer condensação de humidade nas lentes do leitor de CDs. Se tal ocorrer, o aparelho não funcionará correctamente.
Nesse caso, retire o CD e desligue o aparelho durante, pelo menos, uma hora, até a humidade se evaporar. A seguir, o aparelho pode ser utilizado normalmente.

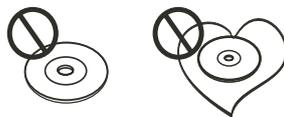
Utilização de CDs

Um CD riscado ou sujo pode causar danos no aparelho se for reproduzido. Para obter os melhores resultados ao reproduzir CDs, cumpra as instruções seguintes:

- Toque apenas na superfície externa dos CDs e nunca na face interna.
- Não cole etiquetas ou autocolantes na superfície dos CDs.
- Não submeta os CDs a temperaturas elevadas e não os exponha à luz solar directa.

- Não utilize produtos de limpeza como gasolina, terebintina ou outros produtos de limpeza agressivos ou ásperos, para limpar os CDs.
- Quando limpar os CDs, use um pano macio e limpe sempre do meio para fora, e nunca em círculos.

Os seguintes CDs não devem ser utilizados!

Não utilize CDs, que tenham coladas etiquetas ou autocolantes, ou resíduos de cola.

- Não utilize CDs com formatos diferentes ou mini-CDs (com 8 cm de diâmetro).

- Utilize apenas CDs que apresentem um dos seguintes logótipos.

3.2 Utilização com CDs

3.3 Conselhos de segurança

CLASS 1
LASER PRODUCT

Trânsito rodoviário

A segurança na estrada é a maior prioridade! Familiarize-se com o funcionamento do seu auto-rádio impreterivelmente antes de iniciar a condução do seu veículo. Durante a condução, o condutor apenas deve utilizar o rádio se as condições rodoviárias o permitirem.

Instalação

Retire a bateria automóvel do sistema de alimentação, antes de iniciar a instalação do auto-rádio. Desligue a ignição e retire o cabo de massa preto do pólo negativo da bateria. Aguarde, pelo menos, 20 minutos, até os airbags serem completamente descarregados e não poderem voltar a ser activados.

Intensidade sonora

No início da condução, regule para uma intensidade sonora adequada. Deverá conseguir escutar sinais sonoros acústicos, como buzinas ou sirenes. Um volume de som demasiado elevado pode prejudicar a sua audição.

Radiação laser

Este rádio está equipado com uma unidade laser. A radiação laser é perigosa para os olhos. Não abra o rádio por si próprio; entregue-o para ser reparado por um técnico ou contacte a nossa linha de apoio.

3.4 Pacote fornecido

Desembale o seu auto-rádio e verifique se o conteúdo está completo.

São fornecidos os seguintes componentes:

- Auto-rádio AEG CD/MP3/WMA
- Dispositivo de comando amovível
- Estojo de protecção para conservação do dispositivo de comando
- Comando no volante
- Estrutura de montagem para painel de instrumentos
- Material de montagem e ganchos de desbloqueio
- Cabo de ligação ISO
- Cabo adaptador USB (mini USB para USB standard)
- Instruções de utilização
- Cartão de garantia

Os materiais de embalagem podem ser reaproveitados ou depositados em pontos de reciclagem. Por favor, elimine de acordo com as normas os materiais de embalagem de que já não necessita. Se verificar danos causados durante o transporte, informe imediatamente o seu revendedor.

RISCO DE SUFOCAMENTO

As películas da embalagem não devem ser deixadas nas mãos das crianças. Existe perigo de sufocamento.

4.1 Ligações do rádio

O seu AEG CS FMP 655 BT dispõe de uma ligação ISO para uma montagem rápida no seu veículo e uma saída áudio RCA estéreo não amplificada para ligação a um amplificador. Uma ligação frontal mini USB e uma ranhura para cartões SD/MMC ampliam o leque de ligações possíveis.

4.1.1 Ligação ISO

Se o seu veículo possuir uma ligação ISO, esta permite a ligação rápida e confortável do auto-rádio à alimentação de corrente e aos altifalantes que equipam o veículo.

Se o seu veículo possuir fichas de rádio específicas, irá necessitar de um cabo adaptador que permita a ligação entre o seu tipo de veículo e a ligação ISO. Este pode ser adquirido numa loja da especialidade.

Caso não exista um cabo adaptador específico da ligação ISO para o seu veículo, poderá utilizar um adaptador universal ISO (não incluído no material fornecido). Este dispõe, numa das extremidades, da ligação ISO necessária para o seu rádio. A outra extremidade é composta de um chicote de cabos, ao qual poderá ligar a alimentação de corrente e os altifalantes (ver Colocação dos pinos da ligação ISO).

LIGAÇÕES ELÉCTRICAS

Não deverá, em circunstância alguma, proceder a alterações no sistema eléctrico do seu veículo! As possíveis adaptações devem ser executadas em oficinas automóveis, por pessoal devidamente especializado, ou pelo revendedor autorizado.

4.1.2 Ocupação dos pinos da ligação ISO

A ocupação das fichas de ligação ISO pode, apesar da semelhança do tipo de ficha e tomada, diferir em alguns modelos de veículos. Por isso, é fundamental verificar, antes da montagem, se a ocupação dos pinos da ligação ISO corresponde à ocupação recomendada para o seu veículo (ver Fig. 1).

Ligação ISO

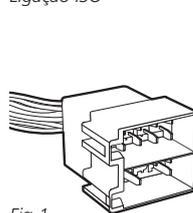
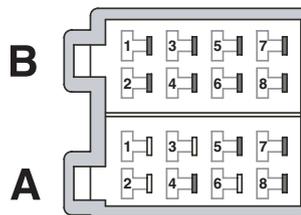
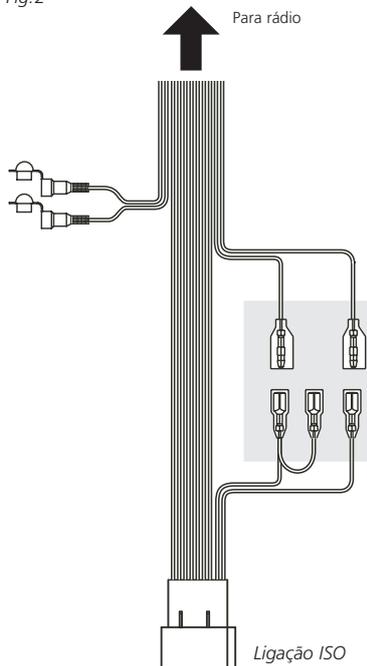



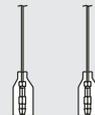
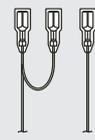
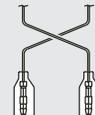
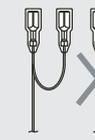
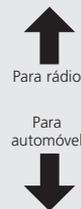
Fig. 1

PINO	Cor do cabo	Função
A 4	amarelo	Bateria **+**
A 5	azul	Antena/amplificador de corrente
A 7	vermelho	Ignição **+**
A 8	preto	Massa **–**
B 1	violeta	Coluna traseira direita **+**
B 2	violeta/preto	Coluna traseira direita **–**
B 3	cinzento	Coluna dianteira direita **+**
B 4	cinzento/preto	Coluna dianteira direita **–**
B 5	branco	Coluna dianteira esquerda **+**
B 6	branco /preto	Coluna dianteira esquerda **–**
B 7	verde	Coluna traseira esquerda **+**
B 8	verde/preto	Coluna traseira esquerda **–**

Tendo em consideração que as diferenças em termos de ocupação das ligações residem fundamentalmente nos cabos da ignição (PIN A7) e da bateria+ (PIN A4), o cabo de ligação ISO está equipado com conectores pequenos. Estes conectores de ligação podem ainda levá-lo a confundir as ligações da „ignição" e da „bateria+" ou a executar uma ligação em ponte errada do cabo da ignição.

Fig. 2

O cabo vermelho que liga ao rádio deve ser ligado à ignição; o cabo amarelo que liga ao rádio deve ser ligado ao pólo positivo da bateria (ver Fig. 2).

Variante 1: A ocupação das ligações ISO não corresponde à do seu veículo.

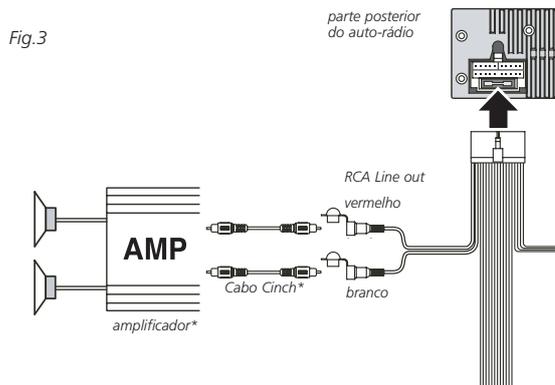
Variante 2: Se os cabos da ignição e do pólo positivo do seu veículo estiverem trocados, é possível compensá-los através dos conectores no cabo de ligação ISO.

Variante 3: Se o seu veículo não possuir uma opção de ligação da ignição, ligue ambos os cabos ao pólo positivo da bateria do veículo. Neste caso, o auto-rádio não desliga automaticamente com a ignição.

4.1.3 Cabo de comando do amplificador/antena

O cabo azul da ligação ISO (PIN A5) é um cabo de comando de +12 V. A este pode conectar o seu amplificador para poder ligá-lo e desligá-lo automaticamente com o rádio. A respectiva ligação no amplificador é, normalmente, designada de "Remote" ou "RMT". Para mais informação, consulte o manual de instruções do amplificador. Em alternativa, poderá ligar a sua antena motorizada ao cabo de comando (PIN A5) para poder estender a antena automaticamente quando liga o rádio.

4.1.4 Ligar o rádio a um amplificador

A saída de áudio RCA sem amplificação só é necessária se os altifalantes do seu veículo estiverem ligados a um amplificador externo. Neste caso, poderá ligar o sinal áudio estéreo à fase final externa através do cabo cinch (ver Fig. 3).

Fig.3

*não incluído

4.2 Esquema de ligações

Fig. 4

parte posterior do auto-rádio

RCA Line out

vermelho

branco

AMP

*Cabo Cinch**

*amplificador**

*Antena do veículo**

Conector de antena (Antenna jack)

*Cabo de antena do veículo**

B

1 3 5 7

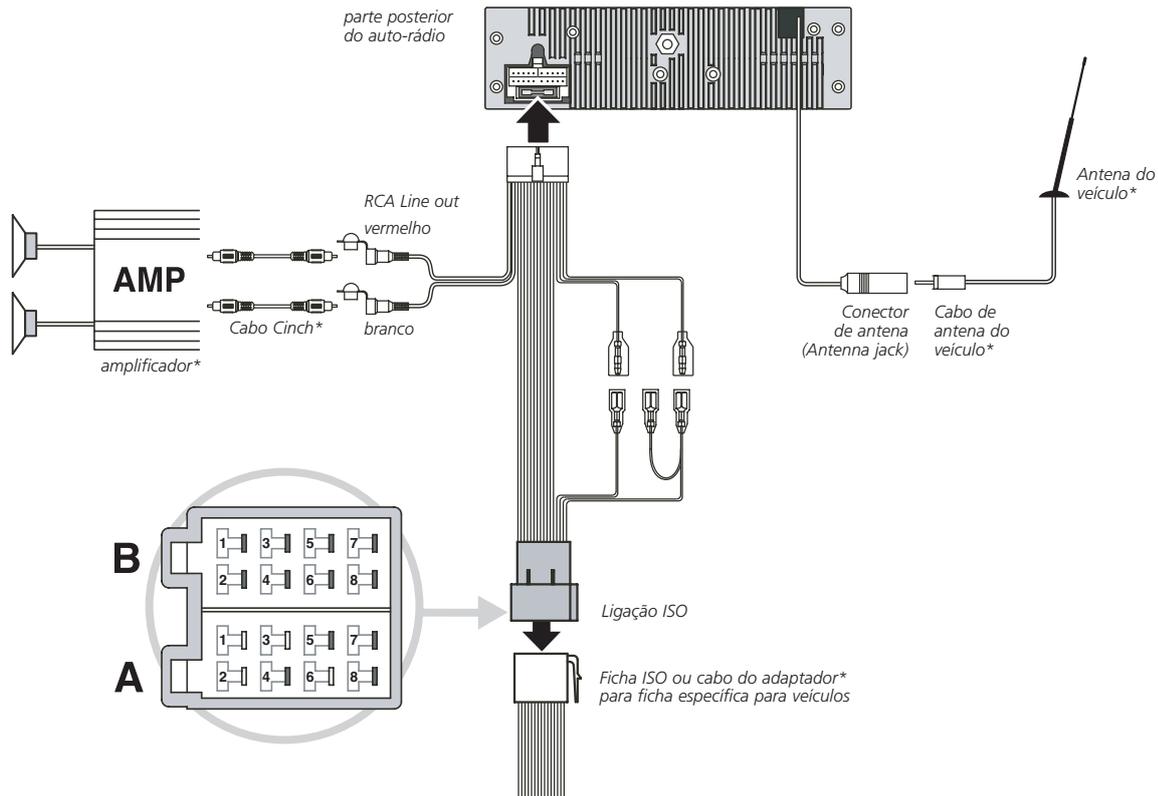
2 4 6 8

A

1 3 5 7

2 4 6 8

Ligação ISO

Ficha ISO ou cabo do adaptador para ficha específica para veículos*

*não incluído

O seu Auto-rádio AEG pode ser montado num veículo ligeiro ou pesado com ligação DIN para rádio (182 x 53 mm) e corrente de 12 V. Em alternativa, também pode montar o rádio numa consola para montagem adaptada. Esta pode ser adquirida numa loja de material eléctrico.

Conselhos para montagem

- **Escolha um local de montagem onde todas as teclas possam ser alcançadas comodamente.**
- **O auto-rádio atinge o seu desempenho optimizado com um ângulo de montagem inferior a 30°.**
- **Informe-se na sua oficina sobre se a montagem no seu veículo exige a perfuração de orifícios.**
- **Para a montagem num veículo pesado, pode necessitar de um transformador de corrente de 24 V para 12 V.**
- **Certifique-se de que a impedância das colunas é de 4 Ohm. A ligação das colunas com outra impedância pode causar perdas de som ou danificar o rádio em qualquer circunstância.**
- **Antes de montar completamente o aparelho, verifique se todas as ligações estão correctas e se o aparelho está completamente funcional.**
- **Para prolongar a duração do aparelho, não monte o aparelho num local onde fique submetido a altas temperaturas, a luz solar directa, a forte poluição e fortes vibrações.**

O auto-rádio pode ser montado de duas formas diferentes. Utilize a estrutura de montagem fornecida para montar o aparelho no painel de instrumentos. Em alguns veículos, o rádio pode ser fixado por detrás do painel de instrumentos.

1. Certifique-se de que a ignição do veículo está desligada e a chave retirada.
2. Retire o cabo de massa preto do pólo negativo da bateria. Aguarde, pelo menos, 20 minutos, até os air-bags serem completamente esvaziados e não poderem voltar a ser activados.
3. Retire ambos os parafusos de segurança para transporte da parte superior do auto-rádio com uma chave de parafusos em estrela..
4. Prima a tecla ⏏ ❶ e desmonte cuidadosamente o dispositivo de comando (Fig.5).
5. Levante a parte superior da cobertura e retire-a da estrutura de montagem (Fig.6).
6. Carregue com ambos os pinos de desbloqueio fornecidos nas aberturas previstas para o efeito de ambos os lados da estrutura de montagem. Agora, puxe o rádio para fora da estrutura de montagem (Fig.7).
7. Se necessário, desmonte o seu auto-rádio antigo. Para mais informações sobre a desmontagem, consulte o manual de instruções do seu rádio antigo.

PERIGO DE CURTO-CIRCUITO

Antes de montar o rádio, certifique-se de que a bateria do veículo está desligada da corrente de alimentação. Existe perigo de curto-circuito.

4.3.1 Montagem frontal

1. Ajuste a estrutura de montagem na ligação DIN para rádio do seu veículo, até este ficar completamente unido ao painel de instrumentos (Fig.8).
2. Dobre os ressaltos de metal da estrutura de montagem com uma chave de parafusos, de forma a que fiquem fixados na estrutura de montagem (Fig.8).

4.3 Montagem do rádio

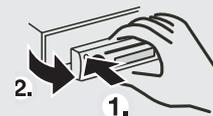



Fig.5

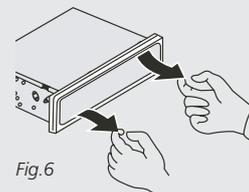
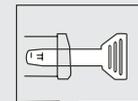
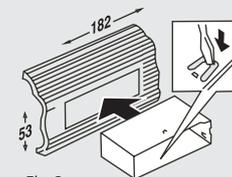
Fig.6

Fig.7

Fig.8

Fig. 9

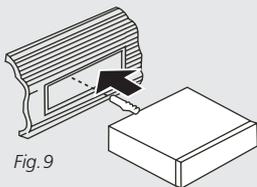
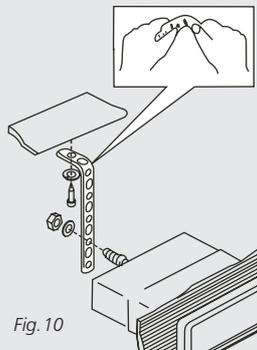
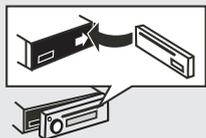
Fig. 10

Fig. 11

3. Ligue a ficha ISO do seu veículo à ligação ISO.

Cabo de adaptador ISO

Se o seu veículo dispuser de uma ficha específica para rádio, necessita de um cabo adaptador do tipo do seu veículo para a ligação ISO. Este pode ser adquirido numa loja de material eléctrico.

Para mais informações sobre as ligações de rádio, consulte o capítulo “4.2 Esquema de ligações”, na página 14.

4. Insira a ficha da antena do seu veículo no conector de antena do Auto-rádio AEG.
5. Comprima o auto-rádio na estrutura de montagem da ligação de rádio, até engatar. Certifique-se de que o cabo não fica entalado ou desviado (Fig.9).
6. Para garantir um apoio seguro do seu auto-rádio, fixe a banda perfurada metálica com um anel de retenção e uma porta na parte posterior do aparelho. Aparafuse a outra extremidade com anilhas e parafusos a uma parte da carroçaria (Fig.10). Para tal, pode dobrar a banda perfurada metálica com a mão. Esta serve simultaneamente para a ligação à terra do rádio.
7. Coloque a estrutura de cobertura do auto-rádio.
8. Volte a colocar o dispositivo de comando no rádio, no qual insere primeiro o lado direito, pela seta branca, e a seguir o lado esquerdo do dispositivo de comando, até encaixar com um clique (Fig.11).
9. Agora, volte a ligar o cabo de massa preto à bateria do veículo.

4.3.2 Montagem na retaguarda

Ao montar o auto-rádio na retaguarda, não é necessária a estrutura de montagem e de cobertura, nem a banda perfurada metálica.

Placas de adaptador

Para a montagem atrás do painel de instrumentos, podem ser necessárias placas de adaptador específicas para veículos. Esta pode ser adquirida numa loja da especialidade.

1. Retire ambos os grampos de fixação para a montagem à frente com uma chave de parafusos em estrela (Fig.12).

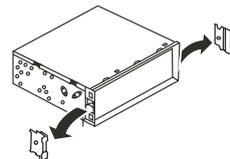



Fig. 12

2. Se forem necessárias placas de adaptador para a montagem (não fornecidas), fixe as mesmas aos orifícios previstos para o efeito no seu Auto-rádio AEG (Fig.13).

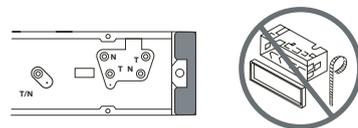
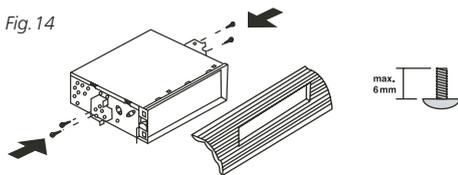



Fig. 13

Fig. 14

3. Fixe o auto-rádio com dois parafusos (máximo 6 mm de comprimento da rosca), de cada lado, ou com as placas do adaptador no local previsto no veículo. Para tal, pode ter de ser desmontada uma parte da cobertura do painel de instrumentos (Fig.14).
4. Ligue a ficha ISO do seu veículo à ligação ISO. Para mais informações sobre as ligações de rádio, consulte o capítulo seguinte, "4.2 Esquema de ligações".

Cabo de adaptador ISO

Se o seu veículo dispuser de uma ficha específica para rádio, necessita de um cabo adaptador do tipo do seu veículo para a ligação ISO. Este pode ser adquirido numa loja de material eléctrico.

5. Insira a ficha da antena do seu veículo no conector de antena do Auto-rádio AEG.
6. Monte a cobertura do painel de instrumentos.
7. Volte a colocar o dispositivo de comando no rádio, no qual insere primeiro o lado direito, pela seta branca, e a seguir o lado esquerdo do dispositivo de comando, até encaixar com um clique (Fig.11).
8. Ligue o cabo de massa preta à bateria.

5.1 Dispositivo de comando destacável

Para protecção contra roubos, pode retirar o dispositivo de comando do seu Auto-rádio AEG. Não guarde o dispositivo de comando, depois de retirado, dentro do seu veículo.

5.1.1 Retirar o dispositivo de comando

1. Mantenha premida a tecla ⏻ **Power** ㉕ durante 1 segundo para desligar o rádio. Desligue a ignição do seu veículo.
2. Aguarde até a iluminação do rádio se apagar, prima a tecla ⏏ ➊ e retire cuidadosamente o dispositivo de comando (Fig.15).
3. Conserve o dispositivo de comando dentro do estojo de protecção.

DISPOSITIVO DE COMANDO

- **Certifique-se de que o dispositivo de comando fica sempre correctamente instalado, para que não seja possível cair com a vibração do veículo.**
- **Conserve o dispositivo de comando retirado sempre dentro do estojo de protecção.**
- **Não deixe cair o dispositivo de comando.**
- **Não exerça qualquer pressão sobre o visor.**
- **Não submeta o dispositivo de comando a temperaturas elevadas e não o exponha à luz solar directa.**
- **Não limpe o dispositivo de comando com solventes, como benzeno ou diluente.**

Fig. 15

Fig. 16

Fig. 17

- **Não deve deixar entrar líquidos no interior do dispositivo de comando.**
- **Nunca tente desmontar o aparelho.**
- **Certifique-se de que os contactos do dispositivo de comando e do rádio (Fig.16) não são arranhados por unhas, pregos ou parafusos. Isto é muito importante para o funcionamento do rádio.**

5.1.2 Colocar o dispositivo de comando

1. Volte a colocar o dispositivo de comando no rádio, no qual insere primeiro o lado direito, pela seta branca, e a seguir o lado esquerdo do dispositivo de comando, até encaixar com um clique (Fig.17).
2. Ligue a ignição e prima qualquer tecla (excepto a tecla ⓫ ▲) para ligar o rádio.

Se, depois de colocar o dispositivo de comando, visualizar erros o visor ou o funcionamento anormal das teclas, proceda da seguinte forma:

Erros de indicação

- **Verifique se o dispositivo de comando está colocado correctamente. Volte a retirar o dispositivo de comando e coloque-o novamente.**
- **Verifique se os contactos na parte posterior do dispositivo de comando e na parte da frente do rádio estão sujos e limpe-os, se necessário.**

5.2 Dispositivos de memória

5.2.1 Inserir o cartão de memória SD/MMC

Para inserir um cartão de memória SD/MMC é necessário retirar o painel de comando do auto-rádio (ver página 17, Capítulo "5.1 Painel de comando destacável").

1. Desligue o rádio, prima a tecla ❶ ⏏ e retire o painel de comando (Fig. 15).
2. O leitor de cartões SD/MMC encontra-se ao centro do auto-rádio, por baixo da luz de orientação vermelha.
3. Introduza um leitor de cartões SD ou MMC, com os contactos voltados para a frente, na parte inferior, no leitor de cartões, até encaixarem com um clique (Fig.18).

Fig. 18

Cartões de memória SD/MMC

Não encaixe o painel de comando se o cartão de memória SD/ MMC-não estiver correctamente inserido.

4. Volte a encaixar o painel de comando. Após a colocação do cartão de memória, o rádio comuta automaticamente para o modo USB-Host. O visor exibe o símbolo USB, os ficheiros MP3/WMA memorizados são reproduzidos.
5. Para retirar o cartão de memória SD ou MMC, repita o procedimento pela ordem inversa.
6. Carregue no cartão de memória inserido no leitor de cartões, até ser desbloqueado com um clique. O cartão de memória sai um pouco do leitor de cartões e pode ser retirado. O rádio muda automaticamente para o modo Tuner (Rádio).

5.2.2 Ligação USB

O seu Auto-rádio AEG dispõe, para além do leitor de CDs, de uma ligação USB que lhe permite ler ficheiros em formato MP3 e WMA directamente a partir de um dispositivo de memória USB.

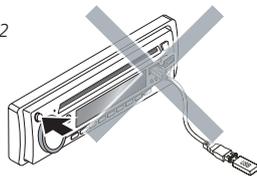
1. Abra a tampa da ligação frontal **mini USB** ❽ (Fig.19).
2. Encaixe a ficha do cabo adaptador USB na tomada **frontal mini USB** ❽ do painel de comando (Fig. 20).
3. Encaixe o dispositivo de memória USB na tomada USB do cabo adaptador (Fig.21). O rádio comuta para o modo USB e inicia a reprodução.

Carregar ficheiros a partir do USB

O carregamento de ficheiros de música pode demorar algum tempo, dependendo do dispositivo de memória USB utilizado e da quantidade de ficheiros arquivados.

Medidas de precaução

- **Assegure-se de que não fica, inadvertidamente, preso no cabo USB. A ligação USB do rádio poderá ficar danificada.**
- **Não retire o painel de comando quando estiver conectado um cabo USB ou um dispositivo USB (Fig.22).**

Fig. 22

4. Para retirar o suporte de memória USB, puxe-o cuidadosamente para a frente da **ligação USB** ❽. O rádio passa automaticamente para o modo Tuner (Fig.23).
5. Feche a cobertura da **ligação USB** ❽.

Compatibilidade USB

- **Como consequência da evolução rápida dos suportes de memória USB, não pode ser garantida uma compatibilidade total. Os suportes de memória, que necessitam de drivers especiais para instalação, não podem ser ligados.**
- **Os discos duros portáteis não são suportados.**
- **Não ligue um aparelho USB maior ou mais pesado, o que pode danificar a ligação USB e o rádio. Se necessário, utilize um cabo de extensão USB (não fornecido).**

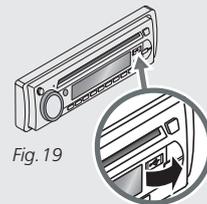



Fig. 19

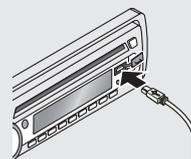



Fig. 20

Fig. 21

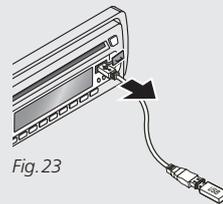



Fig. 23

5.3 Comando no volante

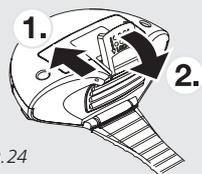



Fig. 24

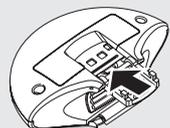



Fig. 25

Fig. 26

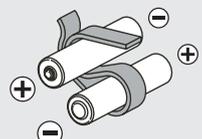



Fig. 27

O comando para volante fornecido permite-lhe um controlo cómodo e seguro das funções mais importantes do seu Auto-rádio AEG. As teclas do comando do volante têm, respectivamente, a mesma função que as teclas correspondentes no dispositivo de controlo do rádio. Pode consultar uma descrição sobre os elementos de controlo do comando no capítulo "1.2 Descrição dos elementos de comando", página 4. As ordens do comando são enviadas por infra-vermelhos para o seu auto-rádio; não é necessário um receptor externo de infra-vermelhos.

5.3.1 Introduzir pilhas

Para a operação do comando de volante, não necessárias duas pilhas de tipo AAA (não fornecidas). Recomendamos a utilização de pilhas alcalinas de longa duração. Se utilizar pilhas recarregáveis, a capacidade de emissão do comando pode ser reduzida.

UTILIZAÇÃO COM PILHAS

- **Mantenha as crianças afastadas das pilhas.**
- **Não coloque as pilhas em curto-circuito.**
- **Nunca tente recarregar as pilhas.**
- **Não elimine as pilhas pelo fogo.**

As pilhas gastas não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Para proteger o ambiente, deposite-as num ponto de recolha de pilhas, entregue-as ao seu revendedor ou dirija-se aos serviços municipais de recolha de lixo (por ex., ponto verde).

1. Mova a fivela na parte posterior do comando do volante no sentido contrário à direcção da seta "LOCK" e abra (Fig.24). O dispositivo de abertura do compartimento para pilhas fica, deste modo, acessível.
2. Abra o compartimento para pilhas com uma pequena chave de fendas e retire o compartimento para pilhas (Fig.25 e 26).

POLARIDADE DAS PILHAS

Certifique-se de que insere as pilhas no compartimento de acordo com a polaridade correcta.

3. Insira duas pilhas 1,5V de tipo AAA. A polaridade está identificada no compartimento para pilhas.

Retirar as pilhas

Ao introduzir as pilhas, enrole a faixa preta no compartimento para pilhas, conforme indicado na Fig. 27. Numa próxima troca de pilhas, basta retirar as pilhas com a faixa do compartimento para pilhas.

4. Feche o compartimento para pilhas. Verifique o posicionamento correcto da tampa; caso contrário, o fecho não pode ser correctamente encaixado.

5.3.2 Colocar o comando do volante

Antes da colocação do comando do volante, o rádio já deve estar montado e completamente ligado, para poder determinar a posição ideal no volante. Quatro potentes díodos de infra-vermelhos no comando garantem uma transmissão eficaz das ordens do comando para o rádio. Entre o comando e o rádio não podem existir obstáculos, como suportes para telemóveis, que podem impedir a transmissão dos infra-vermelhos.

1. Ligue a ignição do seu veículo para activar o rádio (modo Stand By ou reprodução).
2. Para observar as mesmas condições que durante a condução, o volante deve ficar na posição do meio, para testar o comando.
3. Segure no comando junto ao volante, na posição em que pretende fixá-lo.

SEGURANÇA NA CONDUÇÃO

- **Escolha a posição do comando do volante, de forma a que não seja impedido de comandar ou virar o volante.**
- **Não utilize o comando do volante durante a condução em curvas.**

4. Verifique as funções do comando, premindo, por exemplo, a tecla de **+ Volume** ou a tecla **–Volume** ❷, para ajustar a intensidade sonora. Se estiver activado o som das teclas, cada pressão das teclas no comando é reconhecida com um som.
5. Escolha um local adequado para a montagem do comando; coloque a faixa de fixação no volante e na parte posterior do fecho aberto (Fig.29).
6. Puxe a faixa e carregue no pino de bloqueio do fecho (Fig. 30).
7. Encerre o fecho e mova-o para fechar na direcção da tecla "LOCK" (Fig. 31). Se o diâmetro do volante for demasiado grande ou pequeno, deve ser utilizado um pedaço de espuma para o optimizar.
8. Após a colocação, pode cortar as extremidades que sobram da faixa de fixação.

ATENÇÃO:
- Não corte a faixa de fixação demasiado curta.
- Se a faixa de fixação estiver reduzida, é anulada a garantia do comando.

Falhas na transmissão de infra-vermelhos

- **Em condições luminosas demasiado claras, as ordens do comando podem não ser reconhecidas.**
- **Quando o auto-rádio começar a reagir cada vez menos ao comando à distância, isso significa que as baterias estão com pouca carga e necessitam de ser substituídas. Para tal, consulte o capítulo intitulado "5.3.1 Introduzir as pilhas".**

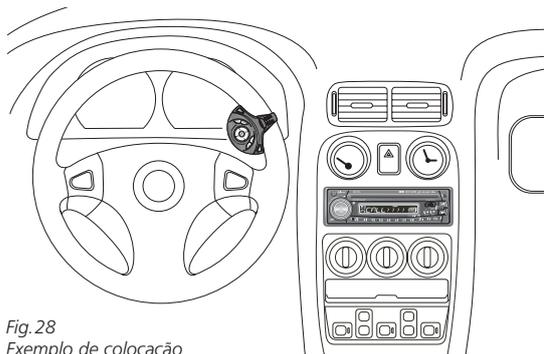



Fig.28
Exemplo de colocação

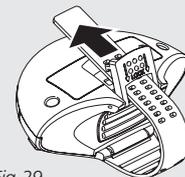



Fig.29

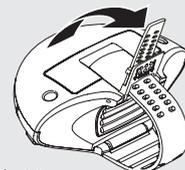



Fig.30

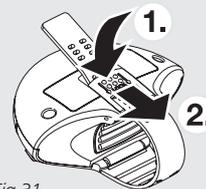
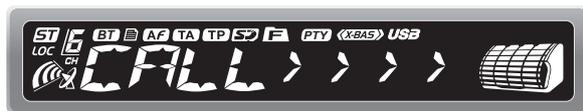



Fig.31

6.1 Indicações no visor

Aqui, encontra uma descrição de todos os símbolos e indicações no visor.

 Indicação do **equalizador**

 Indicação do **Volume de recepção**
indica a potência do sinal rádio captado

Símbolo **USB**
indica que está a ser lido um dispositivo de memória USB

Símbolo **iX-Bass**
indica que a função da amplificação dos graves está activa

Símbolo **PTY**
indica que a função da selecção do género PTY está activa

Símbolo **Pasta**
indica que o nome da pasta é indicado

Indicador de **Memória de Estações**
indica a posição de memória da estação emissora

Símbolo **TP**
Indica que a função Traffic Program (anúncios de trânsito) vai ser visualizada

Símbolo **TA**
Indica que a função de mensagens de trânsito está activa

Símbolo **AF**
Indica que a função de Frequências Alternativas está activa

Símbolo **Ficheiro**
indica que o nome do ficheiro é indicado

Símbolo **Bluetooth**
indica que está a ser efectuada uma transmissão Bluetooth entre o rádio e o telemóvel.

Indicador de **Memória de Estações**
Indica o local da memória de estações da estação de rádio actual (1-6)

Símbolo **Estéreo**
Indica que a estação de rádio está a receber com qualidade estéreo

Símbolo **LOC**
indica que a função "Local" está activa

6.2 Ligar/desligar o rádio

- Prima qualquer tecla (excepto a tecla ▲ ⓫), com a ignição do veículo activada, para ligar o rádio.
- Mantenha premida a tecla ⏻ **Power** ㉕ para desligar o rádio. Ao desactivar a ignição do veículo, o rádio é automaticamente desligado.
- Na próxima vez que ligar o auto-rádio, é activado o volume anteriormente utilizado e o mesmo modo de funcionamento.

6.3 Alternar o modo de funcionamento

- Se premir várias vezes a tecla **Mode** ❿, pode alternar entre os seguintes modos de funcionamento:

- Tuner (Radio)	indicação	„TUNER"
- CD	indicação	„S-CDP"
- USB	indicação	„USB-HOST"
- SD/MMC	indicação	„SD/MMC"

Modos operativos

- **Os modos de funcionamento CD, USB e SD/MMC só podem ser seleccionados quando está inserido ou conectado um dispositivo de memória adequado (CD, dispositivo de memória USB ou cartão de memória SD/MMC). Se, p.ex. não estiver nenhum CD inserido no rádio, não é possível activar o modo CD.**
- **Após colocação do CD, o rádio comuta automaticamente para o modo CD.**

6.4 Regular a intensidade sonora

- Rode o selector do **volume** ❷ para ajustar o volume de "00" até "46". A nova intensidade sonora definida é apresentada em 5 segundos no visor.
- Prima a tecla **Mute** ㉔ para suprimir o som do rádio. Se premir novamente a tecla **Mute** ㉔, a supressão do som é desactivada. O rádio continua a funcionar com o volume anteriormente seleccionado.

6.5 Indicações no visor

- Modo Tuner:
  - banda de frequência e frequência de rádio,
  - tipo de programa actual (PTY),
  - horas, p.ex: "14'30",
  - nome da emissora de rádio, p.ex.: "Bayern 3".

  Modos CD, USB e SD/MMC:
  - horas, p.ex: "14'30",
  - indicação da reprodução actual.

INFORMAÇÕES RDS

Se não forem recebidas informações RDS, as horas, o nome da estação de rádio e o tipo de programa (PTY) não são apresentados.

No modo Tuner, é indicada a frequência de rádio ou, em caso de sinal RDS, a informação RDS da estação.
Se o rádio se encontrar noutro modo de funcionamento, pressione a tecla **Mode** ⑩ as vezes necessárias até o visor exibir a indicação "TUNER".

7.1 Intervalo de frequências FM1, FM2, FM3 (UKW)

- Prima a tecla **Band** ⑰, para alternar o intervalo de frequência. Pode escolher entre "F1", "F2" e "F3". É indicado o intervalo de frequência seleccionado.

7.2 Procura automática de estações

- Com as teclas ⏭ ⑫ e ⏮ ⑬, é iniciada a procura automática das estações.
- Durante a localização da estação seguinte, o visor exibe a indicação "A-SEEK".

7.3 Procura manual de estações

- Mantenha a tecla ⏭ ⑫ ou ⏮ ⑬ premida durante aprox. 2 segundos para iniciar a busca manual. O visor exibe, por breves instantes, a indicação "MANUAL".
- A tecla ⏭ ⑫ ou ⏮ ⑬ permite aumentar ou reduzir a frequência manualmente em passos de 0,05 MHz. Mantenha a tecla premida para iniciar a busca rápida da frequência.
- Se não for premida qualquer tecla durante quatro segundos, o rádio comuta automaticamente para a busca automática de estações emissoras. O visor exibe, por breves instantes, a indicação "AUTO".

7.4 Potência de recepção

A potência do sinal rádio da estação actual pode ser consultada na indicação da **potência de recepção** do visor. Quanto maior o número de ondas de rádio indicadas, maior a qualidade da recepção.

- melhor recepção rádio
- recepção rádio de má qualidade/sem recepção rádio

7.5 Memorizar estações

O seu auto-rádio AEG pode memorizar em cada intervalo de frequência (FM1, FM2 e FM3) seis estações de rádio através das seis teclas **numéricas** (**1-6**). As estações memorizadas podem ser chamadas através das teclas **numéricas** correspondentes.

- Pressione a tecla **Band** ⑰ para ajustar a frequência de rádio pretendida.
- Procure a estação de rádio desejada (ver capítulo "7.2 Procura automática de estações" e "7.3 Procura manual de estações").
- Mantenha a tecla **numérica** (**1-6**), na qual deseja memorizar a estação, premida durante cerca de 2 segundos. Um sinal sonoro é escutado quando a estação for memorizada. O ponto de memorização da estação é indicado no visor, por ex. 6 CH .
- Prima as teclas **numéricas** correspondentes para chamar as estações de rádio memorizadas.

7.6 Pontos de memorização de estações (AS/PS)

A função Preset Scan (PS) indica, sequencialmente, as estações de rádio memorizadas, durante 5 segundos. A função Auto Store (AS) procura automaticamente as estações de rádio mais fortes e memoriza-as em pontos de memória de estações.

7.6.1 Preset Scan (PS)

- Prima a tecla **AS•PS** ❼. O rádio sintoniza pelas seis posições de memória das estações de rádio da gama de frequências seleccionada e reproduz a estação durante 5 segundos.
- Se premir novamente a tecla **AS•PS** ❼, desactiva a função Preset Scan; a estação de rádio que estiver regulada é transmitida.

7.6.2 Auto Store (AS)

- Mantenha a tecla **AS•PS** ❼ premida durante aprox. 2 segundos, para procurar as estações de rádio mais fortes. Durante a busca, no visor pisca a indicação "A-STORE". As estações de rádio encontradas serão automaticamente memorizadas nos seis pontos de memória de estações, no intervalo de frequência definido.
- Depois de concluído o processo de busca e de memorização das estações, inicia-se a função Preset Scan (PS). Cada estação memorizada é reproduzida durante 5 segundos.
- Se premir novamente a tecla **AS•PS** ❼, termina a função Auto Store; as estações de rádio encontradas ficam memorizadas.

7.7 Funções RDS

Sobre o RDS (Radio Data System), são transmitidas com o sinal áudio mais informações adicionais no seu rádio. As seguintes funções RDS são suportadas pelo seu rádio:

	Inglês	Português
AF	Alternative Frequencies	Mudança autom. de estação para outra estação com PI semelhante, com sinal mais fraco
CT	Clock Time	Sincronização temporal
EON	Enhanced Other Network	Recepção de informações TA, TP e AF de outras estações para além da seleccionada
PI	Program Identification	Reconhecimento da estação
PS	Program Service Name	Nome da estação do programa
PTY	Program Type	Tipo de programa (por ex. Pop)
TP	Traffic Program	Recepção de informações sobre trânsito
TA	Traffic Announcement	Sinal de transmissão de mensagens de trânsito

7.7.1 AF (frequências alternativas)

Com a função AF activada, o rádio localiza automaticamente uma estação de rádio mais potente, caso o sinal da estação sintonizada seja demasiado fraco

- Prima a tecla **AF** ⓮ para activar a função de Frequências Alternativas. Pode definir a função independentemente do modo de operação actual. No visor, aparece o símbolo AF .

- Se desejar desactivar a função de Frequência Alternativa, prima a tecla **AF** ⓮. Acende-se o símbolo AF .

Conselho sobre AF

Se a função de Frequências Alternativas (AF) estiver activada, na procura automática por estações são encontradas apenas estações de rádio que suportem o sinal AF.

7.7.2 AF (frequências alternativas)

Com a função AF activada, o rádio procura automaticamente por uma estação de rádio alternativa, se o sinal da estação transmitida for demasiado fraco.

- Pressione a tecla **Disp** ❾ as vezes necessárias até ser indicada a hora actual, p.ex. "14' 30".

7.7.3 EON (informações sobre outras estações)

A função EON permite captar informações de trânsito (TA), apesar da estação de rádio sintonizada não suportar a função TA. Se estiverem a ser transmitidas informa-ções de trânsito noutra estação, o rádio muda automaticamente para essa estação, durante a informação de trânsito. Esta função também é válida para a função Tipo de programa (PTY). Se começar noutra estação uma emissão com o género indicado, o rádio passa para essa estação.

7.6.4 PI (identificação do programa)

PI é um número de identificação da estação de rádio, composto por quatro dígitos, que permite a identificação correcta da estação.

7.7.5 PS (nome do serviço de programação)

A função PS apresenta o nome da estação recebida em texto claro, para que este possa ser indicado no visor do rádio.

7.6.6 PTY (tipo de programa)

Com a função Tipo de Programa (PTY), pode procurar um determinado género de programa após as emissões. É possível ajustar os seguintes géneros:

- News	- Varied	- Finance	- Country
- Affairs	- Pop M	- Children	- Nation M
- Info	- Rock M	- Social	- Oldies
- Sport	- Easy M	- Religion	- Folk M
- Educate	- Light M	- Phone In	- Document
- Drama	- Classics	- Travel	- A-Test
- Culture	- Other M	- Leisure	- Alarm
- Science	- Weather	- Jazz	

- Pressione a tecla **PTY** ⓰ para seleccionar um género. O visor exibe o primeiro género PTY "NEWS".
- Rode o selector do **Volume** ❷ para seleccionar o género pretendido da lista exibida em cima.
- Pressione a tecla **Enter** ❷ para seleccionar o género PTY indicado. O rádio inicia a busca por uma estação de rádio identificada com este género. No visor pisca a indicação "PTY SEEK".
- O rádio reproduz a primeira estação de rádio cujo género PTY corresponde ao seleccionado. Caso não tenha sido localizada uma estação de rádio adequada, o visor exibe a indicação "NO MATCH".

7.7.7 TP (mensagens de trânsito)

A função TP (programas de trânsito) atribui a prioridade máxima ás notícias de trânsito captadas com um sinal TA. O rádio comuta do modo de funcionamento actual ou de outra estação de rádio para a estação que actualmente está a emitir a mensagem de trânsito.

7.7.8 TA (anúncios de trânsito)

- Prima a tecla **TA** ⓯ para activar a função de Mensagens de Trânsito (TA). No visor, aparece o símbolo TA . É possível ajustar a função TA, independentemente do modo de funcionamento actual.
- Se for recebido um sinal TA, o rádio passa para a estação que está a transmitir as informações de trânsito, durante a duração destas, e aumenta, se necessário, a intensidade sonora.
- Prima a tecla **TA** ⓯ para interromper a transmissão de uma mensagem de trânsito. O rádio continua a transmissão anterior. A função TA continua activada.
- Prima novamente a tecla **TA** ⓯ e desactive a função TA. Acende-se o símbolo TA .

i **Conselho sobre TA**

Se a função de informações de trânsito (TA) estiver activada, na procura automática por estações são encontradas apenas estações de rádio que suportem o sinal TA.

7.7.9 Potência do sinal da estação emissora (local / longa distância)

Esta regulação refere-se à potência do sinal da estação de rádio durante a busca automática de estações de rádio. A regulação "longa distância", permite localizar estações com sinal mais fraco. A regulação "local" permite que a busca automática de estações de rádio adicione apenas estações de rádio com um sinal potente à lista de estações.

- Mantenha a tecla **Band** ⓱ premida durante aprox. 2 segundos para comutar entre as regulações "local" e "longa distância". O modo de funcionamento seleccionado pisca no visor durante dois segundos.

Se o rádio se encontrar noutro modo de funcionamento, prima a tecla **Mode** ⑩ as vezes necessárias até o visor indicar "S-CDP". O auto-rádio comuta para o modo CD.

Modo CD

- **Se não estiver inserido um CD no rádio, o modo CD não pode ser activado.**
- **Após a introdução de um CD, o rádio é automaticamente ligado e passa para o modo CD.**

8.1 Inserir e ejectar CDs

- Pressione a tecla ▲ ⑪ para ejectar o CD inserido. O auto-rádio comuta automaticamente para o modo Tuner. Para ejectar um CD não é necessário ligar o rádio e a ignição.
- Coloque um CD no **leitor de CDs** ⑤ até este ser recolhido automaticamente.
- Eventualmente, o rádio liga automaticamente, comuta para o modo CD e inicia a leitura do CD.

8.2 Reprodução de CDs

8.2.1 Seleccionar um título

- Com as teclas ⏭ ⑫ e ⏮ ⑬ pode avançar ou retroceder para o título seguinte ou anterior, no modo CD. O título e a respectiva duração são apresentados no visor.

.2.2 Avançar e recuar

- Durante a leitura, mantenha a tecla ⏭ ⑫ ou ⏮ ⑬ premida durante mais de um segundo para avançar ou recuar dentro de um determinado título.
- Solte a tecla para continuar a reprodução.

8.2.3 Pausa na reprodução

- Prima a tecla **PAU** ㉓ para suspender a reprodução. No visor pisca a indicação "PAUSE".
- Prima a tecla **PAU** ㉓ novamente para continuar a reprodução. O visor deixa de exibir "S-PAUSE".

8.2.4 Reproduzir brevemente um título (Intro)

- Prima a tecla **INT** ㉒, para reproduzir apenas os primeiros 10 segundos de um título. No visor aparece „INT" e o número do título actual.
- Prima novamente a tecla **INT** ㉒ para continuar a reprodução normal. No visor deixa de exibir „INT".

8.2.5 Repetir um título (Repeat)

- Prima a tecla **RPT** ㉑ para repetir o título actual. No visor aparece „RPT" e o número do título actual.
- O rádio repete o título até a tecla **RPT** ㉑ ser novamente premida, para retomar a reprodução normal. No visor deixa de exibir „RPT".

8.2.6 Reprodução aleatória (Random)

- Prima a tecla **RDM** ⑳, para iniciar a reprodução aleatória. Todos os títulos do CD são reproduzidos por uma sequência aleatória. No visor aparece „RDM" e o número do título actual.
- Prima a tecla **RDM** ⑳ novamente, para terminar a reprodução aleatória. No visor deixa de exibir „RDM".

8.3 CDs MP3/WMA

Os ficheiros de MP3/WMA são ficheiros áudio comprimidos, que permitem armazenar um número muito grande de músicas num CD. O seu auto-rádio pode reproduzir estes ficheiros directamente a partir de um CD inserido.

8.3.1 Suportes utilizáveis

Utilize apenas CD-ROM, CD-R (Recordable) e CD-RW (Rewritable) no seu rádio.

8.3.2 Formatos legíveis

Os CDs utilizados devem pertencer a um dos seguintes formatos, para que possam ser lidos. O número máximo de dígitos para o nome dos ficheiros é de 4 dígitos na terminação (".mp3").

- ISO 9660 Level 1 (11 caracteres)
- ISO 9660 Level 2 (31 caracteres)
- Joilet (31 caracteres)

CDs incompatíveis

- **Os CDs não finalizados e que contenham sessões não concluídas não podem ser reproduzidos.**
- **Dependendo do CD e do programa de gravação, pode acontecer que alguns CDs não possam ser reproduzidos.**
- **Com CD-RWs, utilize sempre a função "formatação completa" e não "formatação rápida" (Quickformat), para evitar erros de funcionamento durante a reprodução.**

8.3.3 Codificar MP3/WMA

Se comprimir os seus ficheiros de música em formato MP3/WMA, utilize as seguintes definições:

- Transfer Bit Rate: 32-320 kBit/s
- Sampling Frequency: 16, 22, 24, 32, 44, 48 kHz (MP3)
  32, 44, 48 kHz (WMA)

8.3.4 ID3-Tags

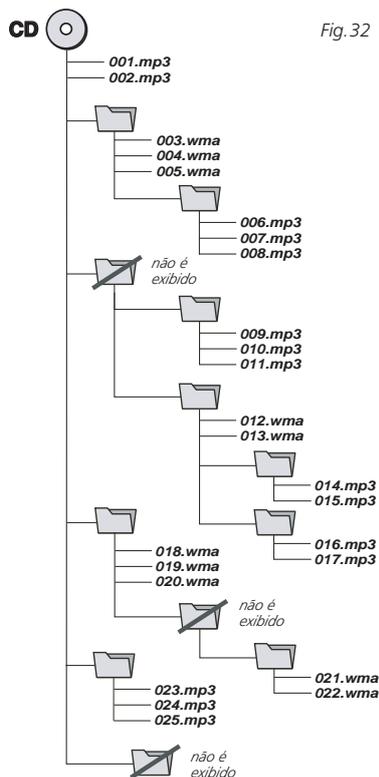
O rádio suporta ID3-Tag nas versões 1.0 e 1.1. Com as ID3-Tags, o rádio pode ler informações sobre o título da música, autor / intérprete, álbum, ano de lançamento e género musical durante a leitura.

8.3.5 Estrutura de ficheiros dos CDs

Os CDs MP3/WMA têm de cumprir alguns critérios para poderem ser reproduzidos. Ao inserir um CD MP3/WMA, observe os seguintes critérios:

- número máximo de títulos por CD: 999
- número máximo de pastas por CD: 255
- número máximo de pastas interligadas: 8

8.3.6 Sequência de reprodução

Ao inserir um CD MP3/WMA, o seu rádio numera as pastas e os títulos que se encontram no CD (ver Fig.32). Durante a numeração, o rádio percorre cada uma das pastas, ou seja, começa por numerar os títulos do CD (top level), seguido dos títulos na primeira pasta e, depois, todos os títulos da primeira sub-pasta, etc.
Caso pretenda definir uma determinada sequência de reprodução, crie no CD apenas pastas sem sub-pastas e numere os nomes das pastas e dos ficheiros pela ordem pretendida (p.ex. "01 Música rock", "02 Música pop", etc.).

As pastas que não contenham ficheiros MP3/WMA não são exibidas durante a localização de ficheiros („ FILE"). Por sua vez, as sub-pastas que contenham ficheiros MP3/WMA são exibidas.

8.3.7 Gravar CDs MP3/WMA

Ao gravar CDs MP3/WMA, certifique-se de que não se encontram
pastas no CD que contenham outros ficheiros para além de ficheiros áudio.

Cuidado: Lesões auditivas

Não introduza CDs de dados. Pode ser escutado um ruído muito forte, que pode causar danos nos ouvidos e danificar as colunas.

8.4 Reprodução de MP3/WMA

- Após introduzir um CD MP3/WMA, o rádio muda para o modo CD e inicia a reprodução.

8.4.1 Seleccionar um título

- Com as teclas ⏭ ⓬ e ⏮ ⓭ pode passar para o título seguinte ou anterior. Se chegar ao último ou ao primeiro título de uma pasta, passa automaticamente para a pasta seguinte ou anterior.

8.4.2 Introduzir o número do título

Caso saiba o número de um título, pode seleccioná-lo directamente, introduzindo o número do título pretendido.

- Prima a tecla **BAND** ⓱. O visor exibe a indicação " NUMBER". Confirme a sua selecção, premindo a tecla **Enter** ❷. No visor surge a indicação do número do título actual.
- Com o regulador do **Volume** ❷, seleccione o número do título pretendido e confirme, pressionando a tecla **Enter** ❷. O título seleccionado é reproduzido.

8.4.3 Pesquisar manualmente pastas e títulos

É possível pesquisar manualmente a estrutura de pastas de um CD MP3/WMA. Os nomes das pastas e dos títulos são indicados no visor do rádio. É possível consultar as pastas e os títulos contidos num determinado CD e reproduzir o título pretendido.

- Prima duas vezes a tecla **BAND** ⓱. O visor exibe a indicação „🔍 FILE". Confirme a sua selecção, premindo a tecla **Enter** ❷. No visor surge o nome da pasta actual.
- Rodando o regulador do **Volume** ❷ é possível solicitar a indicação de todas as pastas e sub-pastas do CD, desde que sejam ficheiros de música.
- Se o visor exibir o nome da pasta pretendida, pressione a tecla **Enter** ❷. O primeiro título que existe na pasta é indicado no visor.
- Rodando o regulador do **Volume** ❷ é possível solicitar a indicação de todos os ficheiros de música contidos na pasta.

8.4.4 Seleccionar pastas

- A tecla **UP** ⓲ e a tecla **DN** ⓳ permitem comutar durante a reprodução MP3/WMA para a pasta seguinte ou anterior. O rádio inicia a reprodução do primeiro título na pasta seleccionada.

8.4.5 Avançar e retroceder

- Durante a leitura, mantenha a tecla ⏭ ⓬ ou a tecla ⏮ ⓭ premido durante mais de um segundo para avançar ou recuar dentro de um título. Ao libertar novamente a tecla, a reprodução normal é retomada.

8.4.6 Pausa na reprodução

- Prima a tecla **PAU** ㉓, para suspender a reprodução. No visor pisca a indicação "PAUSE".
- Prima a tecla **PAU** ㉓ novamente para continuar a reprodução. O visor deixa de exibir "PAUSE".

8.4.7 Reproduzir brevemente um título (Intro)

- Prima a tecla **INT** ㉒, para reproduzir os primeiros 10 segundos de um título. No visor aparece „INT" e o número do título. Todos os títulos do CD são reproduzidos.
- Prima novamente a tecla **INT** ㉒ para continuar a reprodução normal. O visor deixa de exibir "INT".
- Mantenha a tecla **INT** ㉒ premida durante aprox. 2 segundos para reproduzir os primeiros 10 segundos dos títulos da pasta actual. O visor exibe a indicação "INT" e o número da pasta. Só são reproduzidas os títulos da pasta actual.
- Prima novamente a tecla **INT** ㉒ para continuar a reprodução normal. O visor deixa de exibir a indicação "INT".

8.4.8 Repetir um título (Repeat)

- Prima a tecla **RPT** ㉑ para repetir o título actual. No visor aparece „RPT" e o número do título.
- O rádio repete o título até ser pressionado novamente a tecla **RPT** ㉑, para retomar a reprodução normal. No visor deixa de exibir "RPT".
- Mantenha a tecla **RPT** ㉑ premida durante aprox. 2 segundos para reproduzir todos os títulos de uma pasta. O visor exibe a indicação "RPT" e o número da pasta.

- O rádio repete todos os títulos da pasta actual até ser pressionado novamente a tecla **RPT** ㉑, para retomar a reprodução normal. No visor deixa de exibir “RPT”.

8.4.9 Reprodução aleatória (Random)

- Prima a tecla **RDM** ⑳, para iniciar a reprodução aleatória. Todos os títulos do CD são reproduzidos por uma sequência aleatória. No visor aparece „RDM” e o número do título actual.
- Prima a tecla **RDM** ⑳ novamente, para terminar a reprodução aleatória. No visor deixa de exibir „RDM”.
- Mantenha a tecla **RDM** ⑳ pressionada durante aprox. 2 segundos para iniciar a reprodução aleatória de todos títulos de uma pasta. O visor exibe a indicação “RDM” e o número da pasta.
- O auto-rádio repete todos os títulos da pasta actual até ser pressionado novamente a tecla **RDM** ⑳ para retroceder para o modo de reprodução normal. O visor deixa de exibir a indicação “RDM”.

8.4.10 Apresentação das informações ID3

Durante a reprodução MP3 que possuem um ID3-Tag, é possível consultar a informação contida como o título da faixa, o intérprete e o álbum.

- Pressione a tecla **ID3** ❼ repetidamente para consultar as informações ID3 disponíveis:

  - Nome do ficheiro
  - Nome da pasta
  - Título
  - Intérprete
  - Álbum

O seu auto-rádio AEG dispõe, para além do leitor de CDs, de uma ligação USB que lhe permite ler os ficheiros MP3 e WMA directamente a partir de um dispositivo de memória USB.

Compatibilidade USB

- **Como consequência da evolução rápida dos suportes de memória USB, não pode ser garantida uma compatibilidade total. Os suportes de memória, que necessitam de drivers especiais para instalação, não podem ser ligados.**
- **Os discos duros portáteis não são suportados.**
- **Não deve conectar dispositivos USB mais pesados ou de maiores dimensões directamente na ligação frontal mini USB, uma vez que estes podem danificar a ligação. Utilize o cabo adaptador USB fornecido com o equipamento.**

9.1 Conectar o dispositivo de memória USB

- Abra a tampa da ligação **frontal mini USB** ❽ (Fig. 33).
- Encaixe a ficha do cabo adaptador USB na tomada **mini USB** ❽ do painel de comando (Fig. 34).
- Encaixe o dispositivo de memória USB na tomada USB do cabo adaptador (Fig. 35). O rádio comuta para o modo USB e inicia a reprodução

Carregar ficheiros a partir do USB

O carregamento de ficheiros de música pode demorar algum tempo, dependendo do dispositivo de memória USB utilizado e da quantidade de ficheiros arquivados.

Medidas de precaução

- **Assegure-se de que não fica, inadvertidamente, preso no cabo USB. A ligação USB do rádio poderá ficar danificada.**
- **Não retire o painel de comando quando estiver conectado um cabo USB ou um dispositivo USB (Fig. 36)**

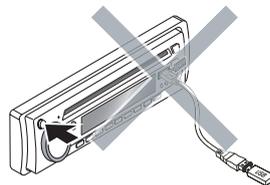



Fig.36

- Para retirar o dispositivo de memória USB, segure o painel de comando com uma mão e puxe a ficha do cabo adaptador USB com a outra mão, a direito e cuidadosamente da ligação frontal **mini USB** ❽ (Fig. 37). O auto-rádio comuta para o modo Tuner.
- Feche a cobertura da **ligação USB** ❽.

9.2 Reprodução a partir dos dispositivos de memória USB

No modo USB, o visor exibe o símbolo USB **USB** . Se o rádio se encontrar noutro modo de funcionamento, pressione a tecla **Mode** ❿ repetidamente até o visor exibir a indicação “USB Host” .
As funções de reprodução no modo USB são idênticas à reprodução de CDs MP3/WMA. Leia o capítulo “8.4 Reprodução de MP3/WMA”, na página 30.

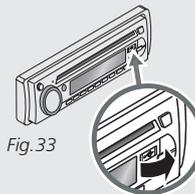



Fig.33

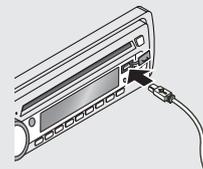



Fig.34

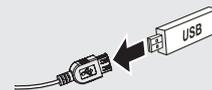



Fig.35

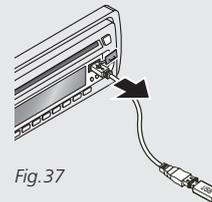



Fig.37

Fig.38

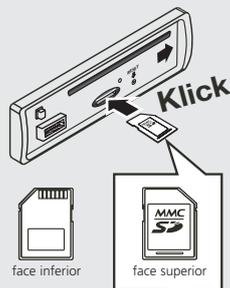



Fig.39

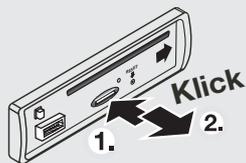



Fig.40

O seu auto-rádio AEG está equipado com um leitor de cartões SD/MMC que lhe permite ler ficheiros MP3 e WMA directamente a partir de um cartão de memória SD ou MMC.

10.1 Inserir o cartão de memória SD/MMC

Para inserir ou retirar um cartão de memória SD ou MMC, é necessário retirar o painel de comando do auto-rádio.

- Pressione a tecla ⏻ **Power** ㉕ para desligar o auto-rádio.
- Pressione a tecla ⏏ ❶ e retire cuidadosamente o painel de comando (Fig. 38). O leitor de cartões SD/MMC encontra-se por detrás do painel de comando, por baixo do LED de orientação vermelho.
- Insira o cartão de memória SD ou MMC, com a face inscrita virada para cima, no leitor de cartões até o mesmo encaixar de forma audível (Fig. 39)

SD/MMC-Cartão de memória

Não encaixe o painel de comando destacável se o cartão de memória SD/MMC não estiver totalmente inserido.

- Volte a colocar o painel de comando no rádio, a começar pelo lado direito, junto da seta branca e, em seguida, pressione o lado esquerdo do painel de comando até encaixar de modo audível.
- Pressione uma tecla qualquer (excepto a tecla ▲ ⓫) para ligar o rádio.

10.2 Retirar o cartão de memória SD/MMC

- Pressione a tecla ⏻ **Power** ㉕ para desligar o auto-rádio.
- Pressione a tecla ⏏ ❶ e retire cuidadosamente o painel de comando (Fig. 38). O leitor de cartões SD/MMC encontra-se por detrás do painel de comando, por baixo do LED de orientação vermelho.
- Para retirar o cartão de memória SD ou MMC, pressione o cartão de memória colocado no leitor de cartões até este se soltar de modo audível. O cartão de memória sai ligeiramente do leitor de cartões, podendo ser retirado (Fig. 40).
- Volte a colocar o painel de comando no rádio, a começar pelo lado direito, junto da seta branca e, em seguida, pressione o lado esquerdo do painel de comando até encaixar de modo audível.
- Pressione uma tecla qualquer (excepto a tecla ▲ ⓫) para ligar o rádio.

10.3 Reprodução a partir do cartão de memória SD/MMC

No modo SD/MMC, o visor exibe o símbolo SD/MMC SD . Se o rádio se encontrar noutro modo de funcionamento, pressione repetidamente a tecla **Mode** ❿ até o visor exibir "SD/MMC" .

As funções de reprodução no modo USB são idênticas à reprodução dos CDs MP3/WMA. Para o efeito, consulte o capítulo "8.4 Reprodução de CDs MP3/WMA" na página 30.

11.1 Gestão de ficheiros MP3/WMA

O seu auto-rádio AEG permite copiar e apagar ficheiros MP3/WMA entre os dispositivos de memória.

Para gerir estes ficheiros MP3 e WMA, o seu auto-rádio cria as seguintes pastas em cada dispositivo de memória:

- MY_AUX não utilizado neste modelo
- MY_CD arquiva os títulos gravados do CD
- MY_FM não utilizado neste modelo
- MY_IPOD não utilizado neste modelo
- MY_MP3 arquiva os ficheiros MP3 copiados
- MY_WMA arquiva os ficheiros WMA copiados
- MY_XM não utilizado neste modelo

1.1.1 Copiar ficheiros MP3/WMA

O seu auto-rádio AEG permite copiar ficheiros MP3/WMA para os dispositivos de memória USB e cartões de memória SD/MMC.
São possíveis as seguintes opções de cópia:

- do CD MP3/WMA para cartões de memória SD/MMC
- do CD MP3/WMA para o dispositivo de memória USB
- do cartão de memória SD/MMC para o dispositivo de memória USB
- do dispositivo de memória USB para o cartão de memória SD/MMC

- Seleccione o modo de funcionamento pretendido, pressionando repetidamente a tecla **Mode** ⑩.
- Com a tecla ⏮ ⑬ ou a tecla ⏭ **⑫,** seleccione o título que pretende copiar. Como alternativa, poderá ainda seleccionar o título a copiar directamente ou manualmente (ver capítulo “8.4.2 Introduzir o número do título” e “8.4.3 Pesquisar manualmente pastas e títulos” na página 30).
- Durante a reprodução do título, mantenha a tecla **Copy** ⑮ premido durante aprox. 2 segundos. O tempo de reprodução entretanto decorrido não tem qualquer importância para o efeito.
- Se não se encontrar qualquer dispositivo de memória que possa ser utilizado, o visor exibe a indicação “NO DEVICE”.
- Seleccione o destino da cópia pretendido, rodando o regulador do **Volume** ❷:

  „C >> USB“ copiar para o dispositivo de memória USB
  „C >> CARD“ copiar para o cartão de memória SD/MMC

  Caso não exista nenhum dispositivo de memória disponível ou se este estiver a ser utilizado como dispositivo de origem, não é possível seleccionar a respectiva opção de cópia.
- Confirme a selecção, premindo a tecla **Enter** ❷. A reprodução é interrompida e inicia-se o procedimento de cópia:

  „>>> 00“ Inicia-se o procedimento de cópia
  „>>> 45“ 45% do título copiado
  „COPY OK“ procedimento de cópia concluído

- Durante o procedimento de cópia, no visor pisca o símbolo correspondente ao dispositivo de memória que está a ser utilizado.

  USB Dispositivo de memória USB
  SD Cartão de memória SD/MMC

DURANTE A CÓPIA

- **Durante a gravação nunca deve retirar o dispositivo de memória USB ou o painel de comando, sob pena de estes ficarem danificados.**
- **Não conecte um dispositivo de memória USB novo.**
- **Não altere o modo de funcionamento.**
- **Não desligue o rádio nem a ignição.**

Direitos

Na cópia de peças musicais, assegure-se de que não está a violar os direitos de autor ou os direitos de licença.

- Se o dispositivo de destino não possuir espaço livre suficiente, (abaixo de 2 MB), é exibida no visor a indicação "MEM FULL", sendo interrompida a cópia.
- Para interromper manualmente o procedimento de cópia, mantenha a tecla **Copy** ⓯ premida durante aprox. 2 segundos. O visor exibe a indicação "STOP", o título incompletamente copiado é apagado.
- Depois de concluída a gravação, o auto-rádio retoma a reprodução. Os MP3 são colocados na pasta "MY_MP3", os WMA na pasta "MY_WMA". Os títulos copiados são numerados sequencialmente, começando com "MP3CP000.mp3" ou "WMACP000.wma".

11.1.2 Apagar ficheiros MP3/WMA

O seu auto-rádio AEG permite apagar ficheiros MP3/WMA guardados nos dispositivos de memória USB e nos cartões de memória SD/MMC . Os ficheiros MP3/WMA guardados em CDs não podem ser apagados.

- Seleccione o modo de funcionamento pretendido, pressionando repetidamente a tecla **Mode** ⓾.
- Com a tecla ⏭ ⓬ ou a tecla ⏮ ⓭ , seleccione o título que pretende apagar. Como alternativa, poderá ainda seleccionar o título a apagar directamente ou manualmente (ver capítulo "8.4.2 Introduzir o número do título" e "8.4.3 Pesquisar pastas e títulos" na página 30/31).
- Durante a reprodução do título, mantenha a tecla **Band** ⓱ premida durante aprox. 2 segundos. O visor exibe a indicação:

  "ERASE 012" Apagar o título 12.

- Seleccione o procedimento pretendido, rodando o regulador do **Volume** ❷:

  "ERASE Y" Confirmar que pretende apagar o título (Yes).

  "ERASE N" Interromper o procedimento (No).

- Confirme a selecção, premindo a tecla **Enter** ❷. Após a eliminação do título, o visor exibe a seguinte indicação "ERASE OK".

DURANTE O APAGAR

- **Durante o procedimento de eliminação, nunca deve retirar o dispositivo de memória USB, o painel de comando ou o cartão de memória SD/MMC.**
- **Não altere o modo de funcionamento.**
- **Não desligue o rádio nem a ignição.**

12.1 Ligação Bluetooth

12.1.1 Informações sobre o sistema de mãos-livres

Graças à comodidade proporcionada pela tecnologia mãos-livres Bluetooth do seu auto-rádio AEG, o telemóvel pode permanecer na mala durante a viagem de automóvel. A conversação é reproduzida através dos altifalantes do automóvel. O microfone do sistema de mãos-livres está integrado no painel de comando do auto-rádio. A instalação de um microfone externo e de altifalantes mãos-livres não é, portanto, necessária.

TRÂNSITO RODOVIÁRIO

Antes de iniciar a viagem ligue sempre o seu telemóvel ao auto-rádio. Durante a viagem, o telemóvel não pode ser operado pelo condutor. Telefone apenas através do sistema de mãos-livres integrado. Cumpra o código da estrada actualmente em vigor.

12.1.2 Requisitos técnicos

O seu telemóvel deverá suportar a tecnologia Bluetooth (versão 1.2 ou compatível) para que possa utilizar o equipamento de mãos-livres do seu auto-rádio. Infelizmente, devido ao constante e rápido desenvolvimento da técnica, não é possível apresentar uma listagem de todos os telemóveis compatíveis e das respectivas funções Bluetooth, facto pelo qual agradecemos a sua compreensão. **Para mais informações relativas à versão Bluetooth do seu telemóvel, consulte o manual do utilizador do seu telemóvel.**

12.1.3 Registo do telemóvel (Pairing)

Antes de poder utilizar o sistema de mãos-livres do seu auto-rádio AEG com o seu telemóvel, é necessário registar o telemóvel no auto-rádio. O registo do telemóvel no auto-rádio é chamado de Pairing. Após registo, o telemóvel e o auto-rádio ligam automaticamente sempre que a interface Bluetooth seja activada no telemóvel.

i Alcance

O alcance da ligação rádio Bluetooth do seu auto-rádio é de até 3 m, dependendo fortemente das condições no interior do veículo e dos obstáculos no percurso da transmissão rádio. Para registar o telemóvel, este deve encontrar-se a uma distância máxima de 1 m do auto-rádio.

- Active a interface Bluetooth do seu telemóvel. Para mais informações sobre a activação da interface Bluetooth, consulte o manual do utilizador do seu telemóvel.
- Alguns telemóveis dispõem de um modo de poupança de energia. Deverá desactivar este modo de poupança de energia para o funcionamento com o auto-rádio, uma vez que poderá ter influência negativa sobre a ligação.
- Ligue a ignição do veículo e, caso necessário, prima a tecla ⏻ **Power** ㉕ para ligar o auto-rádio.
- Mantenha a tecla **Menu** ❾ premida durante aprox. 2 segundos para aceder ao menu de definições. O visor exibe, por breves instantes, a indicação "MENU". Em seguida, surge a indicação do primeiro tópico do menu "PAIR HF", registar o telemóvel (Pairing).

Nome do aparelho:
BT60

Palavra-passe:
1234

- Confirme a selecção, premindo a tecla **Enter** ❷. O auto-rádio localiza o telemóvel, o visor exibe a indicação “PAIR >>>”.
- Inicie no seu telemóvel a localização de novos aparelhos Bluetooth. Para mais informações sobre o adicionamento de aparelhos Bluetooth novos, consulte o manual do utilizador do seu telemóvel.
- Se o telemóvel localizar o auto-rádio como aparelho “**BT60**“, seleccione este último no seu telemóvel e estabeleça a ligação.
- Na primeira ligação do auto-rádio e do telemóvel, terá de introduzir a palavra-passe “**1234**“ para o auto-rádio.
- Se o registo tiver sido bem sucedido, surge a indicação do nome do telemóvel no visor do auto-rádio. No visor do telemóvel a ligação é assinalada através de um símbolo Bluetooth ou de auscultadores.
- Se o registo não tiver sido bem sucedido ou caso tenha interrompido o registo, premindo a tecla **Clear** ⑰, surge indicação de “PAIRFAIL”. Desligue o rádio e a interface Bluetooth do seu telemóvel e inicie novamente o registo.

Funções inactivas

Durante a chamada telefónica só está activa a regulação do volume/a supressão do som do rádio. Todas as restantes teclas não podem ser utilizadas.

12.1.4 Conexão automática do telemóvel

Após ter registado o seu telemóvel uma vez, o telemóvel e o auto-rádio são ligados automaticamente um ao outro no início de uma viagem. A interface Bluetooth do seu telemóvel deverá estar activada.

- Active a interface Bluetooth do seu telemóvel.
- Ligue a ignição do veículo e, caso necessário, prima a tecla ⏻ **Power** ㉕ para ligar o auto-rádio.
- Se o seu telemóvel estiver dentro da zona de alcance, a ligação Bluetooth é estabelecida automaticamente. Se o seu telemóvel exibir a indicação de que o aparelho “**BT60**“ pretende estabelecer uma ligação, aceite o pedido de ligação e autorize, por este meio, o auto-rádio AEG .

Autorizar o auto-rádio

A maior parte dos telemóveis oferecem a oportunidade de autorizar aparelhos Bluetooth (autorizar sempre a ligação/ligação sem confirmação). Autorize o seu auto-rádio, BT60, por forma a poder efectuar a ligação automaticamente.

12.1.5 Ligação manual do telemóvel (Reconnect)

O telemóvel e o auto-rádio ligam-se automaticamente após o primeiro registo. Contudo, poderá ser necessário ligar manualmente o telemóvel com o auto-rádio.

- Active a interface Bluetooth do seu telemóvel.
- Ligue a ignição do veículo e, se necessário, prima a tecla ⏻ **Power** ㉕ para ligar o auto-rádio.
- Mantenha a tecla **Menu** ❾ premida durante aprox. 2 segundos para aceder ao menu de definições. O visor exibe, por breves instantes, a indicação "MENU". Em seguida, surge a indicação do primeiro tópico de menu "PAIR HF", registar o telemóvel (Pairing).
- Prima a tecla ⏭ ⓬ para aceder ao tópico de menu seguinte. O visor exibe a indicação "RE-CON".
- Confirme a selecção, premindo a tecla **Enter** ❷. O auto-rádio procura o telemóvel registado. O visor exibe a indicação "WAIT >>>".
- Se a ligação tiver sido bem sucedida, o visor exibe a indicação "OK". No visor do telemóvel a ligação é assinalada através de um símbolo Bluetooth ou de auscultadores.
- Se o registo manual não tiver sido bem sucedido ou caso tenha interrompido o registo, premindo a tecla **Clear** ⓱, o visor exibe a indicação "FAIL".

Erro na ligação

- **O telemóvel deve ser registado previamente no auto-rádio, por forma a poder efectuar a ligação manualmente.**
- **Caso não seja possível efectuar a ligação manualmente, desligue temporariamente e ligue a interface Bluetooth do seu telemóvel.**
- **Caso necessário, desligue o telemóvel e o rádio durante alguns segundos e tente novamente.**

12.1.6 Cancelar manualmente a ligação (Disconnect)

A ligação Bluetooth existente entre o telemóvel e o auto-rádio pode ser desligada manualmente a qualquer momento.

- Desactive a interface Bluetooth do seu telemóvel.

Em alternativa:

- Mantenha a tecla **Menu** ❾ premida durante aprox. 2 segundos para aceder ao menu de definições. O visor exibe, por breves instantes, a indicação "MENU", seguido do primeiro tópico de menu "PAIR HF", registar o telemóvel (Pairing).
- Prima a tecla ⏭ ⓬ para aceder ao tópico de menu seguinte. O visor exibe a indicação "RE-CON".
- Seleccione a opção seguinte, rodando o regulador do **Volume** ❷. O visor exibe a indicação "DIS-CON".
- Confirme a selecção, premindo a tecla **Enter** ❷. O visor exibe a indicação "WAIT >>>", o auto-rádio cancela a ligação ao telemóvel. Se a operação de desligar tiver sido bem sucedida, o visor exibe a indicação "OK".

12.2 Modo mãos-livres Bluetooth

12.2.1 Atender chamadas

- Para o auto-rádio poder atender uma chamada que esteja a entrar, é necessário que a ignição do veículo esteja ligada e o auto-rádio esteja ligado ao telemóvel.
- Quando o auto-rádio AEG regista a entrada de uma chamada, este poderá ligar automaticamente, comuta para o modo mãos-livres e activa a supressão de som do rádio. Se o telemóvel de onde é efectuada a chamada possuir a função CLIP, é indicado o número de telefone no visor do auto-rádio.
- Prima a tecla ❷ um den Anruf entgegenzunehmen. Im Display wird die Gesprächsdauer angezeigt. Sprechen Sie laut und deutlich in Richtung des im Bedienteil integrierten Mikrofons ❸.
- Durch Drehen des **Lautstärke**-Reglers ❷ para atender a chamada. O visor exibe a duração da chamada. Fale alto e com boa dicção em direcção ao microfone integrado no painel de controlo ❸.
- É possível adaptar o volume do sistema de mãos-livres, rodando o regulador do **Volume** ❷. O volume seleccionado é indicado durante 5 segundos no visor.
- Durante uma chamada pode desligar a ignição sem desligar simultaneamente o auto-rádio. Após desligar a chamada telefónica, o auto-rádio desliga.
- Para terminar uma chamada, prima a tecla **Clear** ⓱. A chamada é terminada, o auto-rádio retoma a reprodução inicial ou desliga-se.
- Para recusar uma chamada, prima a tecla **Clear** ⓱. O autor da chamada é recusado e o auto-rádio regressa ao modo de funcionamento anterior.

Notas

- **Para poder receber uma chamada, é necessário que a ignição esteja ligada.**
- **Durante a entrada de uma chamada e durante a chamada, a tecla ▲ ⓫ está desactivada.**

12.2.2 Efectuar chamadas

TRÂNSITO RODOVIÁRIO

Durante a viagem, o condutor não pode pegar no telemóvel. Cumpra o código da estrada actualmente em vigor.

- Para efectuar uma chamada telefónica, seleccione o número pretendido através do teclado do seu telemóvel e inicie a marcação. O visor do auto-rádio exibe a indicação “CALL >>>”.

Supressão do som do rádio

O auto-rádio só activa a supressão do som quando a marcação do número de telefone é iniciada.

- Para interromper a marcação do número indicado, prima a tecla **Clear** ⓱. O auto-rádio retoma a reprodução anterior.
- É possível adaptar o volume do sistema de mãos-livres, rodando o regulador do **Volume** ❷. O volume seleccionado é indicado durante 5 segundos no visor.

- Para terminar uma chamada, prima a tecla **Clear** ⑰. A chamada é terminada, o auto-rádio retoma a reprodução anterior.

12.2.3 Transferência da chamada (modo privado)

Pode transferir uma chamada que esteja a ser efectuada através do sistema de mãos-livres para o telemóvel (modo privado) para poder continuar a chamada mesmo depois de sair do veículo.

- Para transferir uma chamada para o seu telemóvel, prima a tecla **Transfer** ⑩ durante aprox. dois segundos. A chamada é transferida para o telemóvel, o auto-rádio retoma a reprodução anterior ou comuta novamente para o modo de stand-by.

Transferência da chamada

Dependendo do seu telemóvel, a transferência da chamada poderá demorar alguns segundos.

- Poderá ser necessário confirmar a transferência da chamada no telemóvel antes de continuar a conversação.
- Não pode transferir uma chamada que ainda não tenha sido atendida para o seu telemóvel. Aguarde até o seu interlocutor atender a chamada telefónica.

12.2.4 Configurar o toque de chamada e o volume do sistema de mãos-livres

- Durante a chamada, é possível configurar o volume Bluetooth do toque de chamada e da função de mãos-livres, rodando o regulador do **Volume** ❷.
- Em alternativa, também poderá ajustar o volume Bluetooth através do menu de definições. Ver capítulo “13.2 Menu de definições“ na página 43.

13.1 Definições áudio

As definições áudio são aplicadas a todos os modos operativos (sintonizador, CD, USB e SD/MMC) e, como tal, pode ser alteradas em relação ao modo operativo actual.

No menu áudio, pode ajustar os graves e os agudos, bem como a distribuição do som no seu veículo e as suas preferências pessoais.

- Prima a tecla **Áudio** ❷, para aceder ao menu áudio. No visor, é indicada a intensidade sonora actual, por ex. "VOL 12".
- Cada nova pressão sobre a tecla **Áudio** ❷ faz avançar para o ponto seguinte no menu áudio. A sequência de configuração é a seguinte:

- Intensidade sonora	"VOL"
- Graves	"BAS"
- Agudos	"TRE"
- Balance	"BAL"
- Fader	"FAD"

- É possível modificar a regulação, rodando o regulador do **Volume** ❷. São possíveis as seguintes definições:

- Intensidade sonora	de "VOL 0"	a "VOL 46"
- Graves	de "BAS -6"	a "BAS 6"
- Agudos	de "TRE -6"	a "TRE 6"
- Balance	de "BAL L12"	a "BAL R12"
- Fader	de "FAD F12"	a "FAD R12"

- Se, no período de 5 segundos, não for efectuado qualquer ajustamento ou não for premida qualquer tecla, o aparelho volta ao modo operativo anterior. As definições já alteradas são memorizadas.

13.1.1 Volume

- Se o visor exibir a indicação "VOL", é possível ajustar o volume rodando o regulador do **Volume** ❷.

13.1.2 Graves e agudos

Com a regulação dos graves e dos agudos, pode ajustar manualmente as suas preferências de som.

- Por exemplo, se desejar uma frequência de graves mais forte, prima a tecla **Enter** ❷ duas vezes, para aceder no menu áudio à definição "BAS". A regulação padrão é "BAS 00". Ao rodar a tecla **Enter** ❷, pode aumentar ou diminuir, conforme preferir, de "BAS -6" a "BAS 6". Se premir novamente a tecla **Enter** ❷, acede às definições de altura.

13.1.3 Balance e Fader

A definição de Balance e Fader destina-se a distribuir o som em veículos com várias colunas.

O Balance controla a distribuição de som entre as colunas direitas e esquerdas do veículo. A definição de fábrica é "BAL C00" (center), com distribuição igual entre a direita e a esquerda.

- Se o visor exibir a indicação "BAL", é possível ajustar o balance rodando o regulador do **Volume** ❷, o balance pode ser ajustado em 12 níveis para a esquerda ("BAL L12") ou para a direita ("BAL R12").

O Fader controla a distribuição de som entre as colunas dianteiras (front) e traseiras (rear) do veículo. A definição de fábrica é "FAD C00" (center), com distribuição igual entre a parte frontal e a parte posterior.

- Se o visor exibir a indicação "FAD", é possível ajustar o fader, rodando o regulador do **Volume** ❷, o fader pode ser ajustado em 12 níveis para a frente ("FAD F12") ou para trás ("FAD R12").

13.2 Menu de definições

No menu de definições é possível proceder aos ajustes relacionados com as funções Bluetooth e RDS, bem como os sinais acústicos do rádio.

- Mantenha a tecla **Menu** ❾ premida durante aprox. 2 segundos para aceder ao menu de definições. O visor exibe, por breves instantes, a indicação "MENU", seguido do primeiro tópico de menu "PAIR HF", registar telemóvel (Pairing).
- Cada nova pressão sobre a tecla **Menu** ❾ faz avançar para o ponto seguinte do menu das definições. A sequência das definições é a seguinte:

- "PAIR HF"	Registar o telemóvel
- "RE-CON / DIS-CON"	Estabelecer a ligação
- "BT VOL"	Volume Bluetooth
- "CLK"	Acertar a hora
- "AREA"	Área de recepção
- "DISTANT / LOCAL"	Recepção rádio
- "REG"	Função regional
- "P-VOL"	Volume de ligação
- "BEEP"	Tons do teclado

- É possível modificar a configuração, rodando o regulador do **Volume** ❷. Ao premir novamente na tecla **Menu** ❾, a próxima opção de configuração é aberta.
- Pode utilizar a tecla ⏭ ⓬ ou a tecla ⏮ ⓭ para comutar entre as diferentes opções do menu de definições.
- Pressionando a tecla **Enter** ❷, é possível activar a função/configuração exibida no visor.
- Se, no período de 5 segundos, não for efectuado qualquer ajustamento ou não for premida qualquer tecla, o aparelho volta ao modo operativo anterior. As definições já alteradas são memorizadas.

13.2.1 Pairing (registo)

Se surgir a indicação "PAIR HF" no visor do auto-rádio, é possível registar o seu telemóvel, pressionando a tecla **Enter** ❷. Para isso, consulte o capítulo "12.1.3 Registar o telemóvel (Pairing)" na página 37.

13.2.2 Reconnect / Disconnect

Se surgir a indicação "RE-CON" no visor do auto-rádio, é possível comutar com o regulador do **Volume** ❷ entre a função "RE-CON" e "DIS-CON".

- "RE-CON" Ligação manual do auto-rádio e telemóvel (ver página 39).
- "DIS-CON" Cancelar manualmente a ligação do auto-rádio e do telemóvel (ver página 39).

13.2.3 Regular o volume Bluetooth (BT VOL)

Se surgir a indicação "BT VOL" no visor do auto-rádio, é possível regular o volume do sistema de mãos-livres e do toque da chamada rodando o regulador do **Volume** ❷ de "BT VOL 00" até "BT VOL 46".

13.2.4 Acertar a hora (CLK)

Se surgir a indicação "CLK" no visor do auto-rádio, é possível acertar as horas manualmente através do regulador do **Volume** ❷. Rode o regulador do **Volume**❷ para o lado esquerdo, para acertar as horas e para a direita para acertar os minutos.

Sincronização da hora

Se, posteriormente, for captado o sinal CT de uma estação rádio, o auto-rádio sincroniza automaticamente a hora com o sinal horário.

13.2.5 Sintonizar a frequência (Area)

Se surgir a indicação “AREA” no visor do auto-rádio, é possível sintonizar a frequência de rádio nacional rodando o regulador do **Volume** ❷.

- “EUR” Europa
- “RUS” Rússia
- “USA” Estados Unidos da América
- “LAT” América Latina

13.2.6 Potência do sinal (ocal / longa distância)

Esta regulação refere-se à potência do sinal da estação de rádio durante a busca automática de estações de rádio. Se o visor exibir a indicação “DISTANT” ou “LOCAL”, é possível seleccionar a configuração pretendida rodando o regulador do **Volume** ❷:

- “DISTANT” faz com que a localização automática de estações de rádio pare apenas em rádios locais com sinal forte
- “LOCAL” nesta configuração são igualmente localizadas estações com sinal fraco

13.2.7 Rádio regional (Reg)

Algumas estações de rádio comutam, durante um determinado período de tempo, entre programas supra-regionais normais e janelas de emissão regionais. Rodando o regulador de **Volume** ❷ é possível ligar (“ON”) ou desligar (“OFF”) esta função.

- “ON” faz com que o auto-rádio localize a estação emissora com a mesma identificação de programa (PI) noutra frequência.
- “OFF”” ignora a identificação do programa (PI) e comuta, caso necessário, para a emissora regional.

13.2.8 Regular o volume de ligação

Se surgir a indicação “P-VOL” no visor do auto-rádio, é possível regular o volume de ligação do rádio, rodando o regulador do **Volume** ❷ entre “P-VOL 00” e “P-VOL 46”.

O volume de ligação predefinido é de “P-VOL 46”. Com este valor, o auto-rádio liga automaticamente com o mesmo volume que estava seleccionado quando foi desligado.

13.2.9 Tons do teclado (Beep)

Se surgir a indicação “BEEP” no visor do auto-rádio, é possível ligar ou desligar os tons do teclado, rodando o regulador do **Volume** ❷.

- “BEEP ON“ tons cada vez que accionar uma tecla
- “BEEP OFF“ desactiva todos os tons do teclado

13.3 Configurações de som

Para além do menu de áudio e do menu de definições, é possível ligar e desligar as seguintes funções, directamente por activação de teclas.

13.3.1 Intensidade dos graves (iX-Bass)

Mantenha a tecla **iX-Bass** ⓰ premida durante aprox. 2 segundos para activar a amplificação dos graves. O visor exibe o símbolo iX-Bass X-BASS . Prima novamente a tecla **iX-Bass** ⓰ para voltar a desactivar a função.

14 Resolução de problemas

Falha	Causa	Solução
O rádio não liga	A ignição do veículo está desligada	Efectue a ligação correcta da corrente de alimentação do rádio e ligue a ignição do veículo.
	O fusível está queimado	Instale um fusível de 15 A na parte posterior do auto-rádio.
O CD não entra	CD dentro da unidade	Retire o CD introduzido e insira um novo CD.
O CD não pode ser lido	CD mal inserido	Retire o CD inserido e insira outro CD, com o lado impresso voltado para cima.
	CD sujo ou defeituoso	Limpe o CD ou faça um teste, inserindo outro CD.
	Temperatura interior demasiado elevada	Deixe arejar o veículo, até a temperatura voltar a arrefecer para a temperatura normal de funcionamento.
	Água condensada no rádio	Desligue o rádio durante cerca de uma hora e deixe a água condenada evaporar-se. Volte a iniciar a reprodução.
Não é emitida música	Intensidade sonora demasiado baixa.	Aumente a intensidade sonora.
	Cabos mal ligados.	Verifique a ligação dos cabos ISO, a ligação Line-Out, o amplificador e as colunas.
As teclas do dispositivo de comando não funcionam	Avaria no microprocessador	Prima a tecla **Reset** na parte de trás do dispositivo de comando (ver pág. 46, fig. 41).
	O dispositivo de comando não assenta correctamente / os contactos estão sujos	Retire o dispositivo de comando, limpe os contactos da parte de trás do dispositivo de comando e do rádio, e volte a instalar.
A reprodução é interrompida	O rádio não está num ângulo adequado	Monte o rádio de modo a que este não exceda um ângulo de 30 °.
	CD sujo ou defeituoso	Limpe o CD ou faça um teste, inserindo outro CD.
Sem recepção de estação	Cabo da antena desligado	Não insira o cabo da antena do seu veículo no conector de antena da parte de trás do rádio.
	Sinal de rádio demasiado fraco ou procura automática de estações que não funciona	Mude para uma estação mais forte ou introduza uma frequência manualmente.

Mensagem de erro	Causa	Resolução de problemas
ERROR 1	Erro no mecanismo	Prima a tecla **Reset** na parte de trás do dispositivo de comando durante cerca de 5 segundos (ver Fig.41). Entregue o aparelho para ser inspeccionado no nosso centro d assistência.
Erro ao escrever	Não é possível escrever no dispositivo de memória inserido.	Quando disponível, desactive a protecção contra escrita do dispositivo de memória. Caso necessário, formate o dispositivo de memória e inicie novamente o procedimento de cópia. Utilize um dispositivo de memória diferente.
Erro ao ler	O auto-rádio não consegue ler os ficheiros existentes no dispositivo de memória.	Assegure-se de que os ficheiros memorizados no dispositivo de memória se encontram num formato áudio compatível (MP3 ou WMA) (ver capítulo "8.3.3 Codificar MP3/WMA" na página 29.
	O auto-rádio não reconhece o dispositivo de memória.	Formate o dispositivo de memória ou conecte outro dispositivo de memória.
Memória cheia	O dispositivo de memória está cheio.	Apague os ficheiros que não são necessários ou insira um dispositivo de memória vazio.

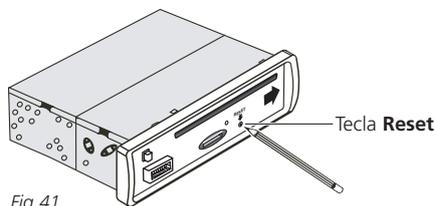



Fig.41

Prima a tecla ⏏ ❶ e retire, cuidadosamente, o painel de comando (ver capítulo "5.1 Painel de comando destacável" na página 17).
Para reiniciar, utilize um lápis ou outro objecto afiado, não metálico. Mantenha a tecla **Reset** premida durante 5 segundos. As definições de fábrica são restauradas.

Geral

Alimentação eléctrica:	DC 11-14 V
Protecção contra sobrecarga:	Fusível 15 A
Dimensões:	aprox. 178 x 180x 50 mm (L x P x A)
Temperatura operativa:	-10 °C a +60 °C
Potência de saída:	máx. 4x 100 W
Impedância das colunas:	4 Ohm
Intervalo de frequência:	5 Hz-20 kHz

Comando no volante

Alimentação eléctrica:	2 pilhas 1,5 V, tipo AAA
Método de transmissão:	Infravermelhos (4 diodos)

Sintonizador FM (Rádio UKW)

Frequência:	87,5-108 Mhz
Frequência Intermédia:	10,7 Mhz
Ligação estéreo:	25 dB em 1 kHz
Rácio sinal-ruído:	50 dB
Sensibilidade:	>15 dB (com 30 dB de rácio sinal-ruído)

Leitor de CDs

Sistema:	Compact Disc Audiosystem
Suportes:	CD, CD-R, CD-RW
Formatos de media:	Audio-CD, MP3-CD
Taxa de amostragem:	44,1 kHz
Quantização:	1 Bit
Rácio sinal-ruído:	70 dB

Dispositivos de memória

Ligação USB:	mini USB 1.1 (compatível com USB 2.0)
Cartões de memória:	SD, MMC

Bluetooth

Consumo de energia:	máx. 200 mA
Potência de saída:	0 dBm (Categoria II)
Alcance:	máx. 3 m
Padrão:	Versão Bluetooth 1.2
Frequência:	2,4 GHz – 2,4835 GHz

BLUETOOTH ID: B02169

10 R-020896

*) Tendo em conta as melhorias constantes aos nossos produtos, reservamo-nos o direito a alterações técnicas e de design.